SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 18 September, 2007 - Edicion 2 Vol. 593 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50



Net cu tabata logrando un bon pakete pa e trahadornan di Silvermoon, FTA a opta pa bay huez

Presupuesto di Ministerio di Marisol Lopez-Tromp lo keda acepta cu 11 voto di MEP pro!



"CONTINUACION DI AYUDO ECONOMICO HULANDES NO TIN NADA DI HABER CU SER MENDIGO, PERO DI HACI USO DI BENEFICIO DI REINO HULANDES"



Debi na shownan sold out:

RASTI ROSTELLI CU DOS ULTIMO SHOW

Diahuebs 20 y Diasabra 22 pa 8'or pm na City One – Afl. 25.00



Un di e avionnan mas grandi di mundo, Antonov na Aruba



Hoek y Loor di Tiara Air a sali rumbo pa Milwaukee



Sr. Ramon Lee, Minister di Labor:

Net cu tabata logrando un bon pakete pa e trahadornan di Silvermoon, FTA a opta pa bay huez

FTA a bay y a kibra e negociacion aki na mesa y FTA a dicidi di bay huez



STA. CRUZ -- Den entrevista cu Solo di Pueblo a tene cu Minister Ramon Lee, el'a trece dilanti cu na comienzo di Januari 2006, el'a ser notifica pa mediador di gobierno pa informa cu e negociacion entre FTA y Silvermoon a tranca y automaticamente e como Minister encarga cu Labor a yama tur dos partido, tanto FTA y Silvermoon y eynan tabata tin un tremendo negociacion pa un pakete pa e trahadornan. Segun sr. Lee a sinta cu Silvermoon representa pa abogado Dello Gomez y sr. Richard Velasco y pa FTA tabata e shopstewardnan y presidente sr. Rudy Geerman. Segun sr. Lee, door cu el'a papia cu sr. Velasco y sr. Dello Gomez, el'a garantiza cu tur hende lo haya un luna di pago ora cu nan ricibi e pakete. Segun sr. Lee el'a negocia cu tur hende lo ricibi e pakete aki y lo no ser cobra belasting, sino cu e belasting aki lo ser paga pa Silvermoon mes. Alavez segun sr. Lee ora cu el'a yega asina leu, FTA a puntra con ta para cu e trahadornan y segun sr. Lee el'a garantiza via un carta unda RIU Hotel pa medio di Fernando Garcia Crespo a firma cu 65 trahador lo por bay y despues cu nan analiza tur cos bek pa e 65 trahadornan aki por haya trabao bek den RIU hotel. Segun sr. Ramon Lee dos exigencia cu RIU a pone ta cu e trahadornan mester cumpli cu exigencia- y standardnan di RIU y tambe e trahadornan mester bay un training di dos luna. Anto si e trahadornan aki alcanza e standard, bay e lesnan, tur lo haya trabao den RIU Hotel. Segun sr. Lee e no a compromete solamente pa e carta aki, sino el'a bisa cu si yega asina leu den e negociacion, cu e compromiso no ta keda na RIU pa atende e 65 hendenan ey, sino e lo a busca tres experto local pa nan bay analiza si enberdad e trahadornan ta cumpli cu e rekisitonan cu RIU ta exigi. Segun sr. Lee, el'a haci esaki pa evita cu ta bisa cu RIU ta bay duna curso y cu RIU ta bay entrevista pa tuma e trahadornan na trabao. Segun sr. Lee e no ta di acuerdo cu esaki, pasobra na Aruba tin suficiente hende local cu por haci entrevista, pa trabao di e trahadornan pa tuma e trahadornan aki den puesto den RIU.

FTA A OPTA PA BAY HUEZ: Segun sr. Lee, gobierno a haya e carta aki ora cu tabata negociando cu RIU y cu e abogado.

Segun sr. Lee ora cu a yega asina leu cu e trahadornan a pidi 6 siman, el'a sigui papia cu Silvermoon y casi casi e tabata tin 5 siman, FTA a opta pa bay huez. Segun sr. Lee e no sa cu si FTA a perde e caso, of si e caso a bay door, pero e ora Prome Minister a acerca e grupo RIU, cu a duna un placa substancial pa yega na un areglo cu FTA. Pero segun sr. Lee e no ta comprende FTA, pasobra e carta a bisa cu RIU lo tuma 65 hende na trabao, pero mester 'meet' e condicionnan di RIU, cu e trahadornan lo bay e cursonan, pero cu hendenan local profesional y neutral di otro hotel lo bay entrevista e trahadornan pa waak si nan a meet e standard. Segun sr. Lee no ta solamente esey a yega cu e trahadornan, cu FTA, pero el'a yega asina leu cu Silvermoon unda cu tur esnan cu a haya pakete caba cu a firma pa nan pakete y no a haya suficiente placa compara cu e otro trahadornan lo haya, nan tur lo ricibi placa pa recompensa e diferencia cu nan no a haya. Es decir esnan cu nan lo haya mesun pakete cu lo a wordo firma pa FTA, sea pa miembro of no miembro y esey a yega na un areglo cu ne cu RIU. Segun sr. Lee FTA a bay y a kibra e negociacion aki na mesa y FTA a dicidi di bay huez. Segun sr. Lee ora cu Prome Minister a acerca grupo RIU, grupo RIU a manda placa adicional pa cumpli cu FTA, pa no tin problema y pa cuminza cu un hotel sin ningun problema.

E ora despues di esaki segun sr. Lee e negociacion a ser hiba pa sr. Mito Martis, pa FTA sr. Rudy Geerman y tambe representantenan di RIU y Silvermoon. Segun sr. Lee, e no ta comprende ponencia di sr. Pontilius! Segun sr. Lee ora ta negocia y bo kibra bay for di mesa, e negociacion ey no ta valido mas. Pasobra mientrastanto a negocia, tur loke a conveni prome ta sigui valido. Segun sr. Lee e no por comprende cu FTA a firma un acuerdo entre e grupo di RIU, gobierno y Silvermoon, y cu FTA no a pone e carta unda el'a exigi Silvermoon of grupo RIU trece p'e, pasobra ora bo ta negocia, bo ta exigi pa trece e condicionnan cu a conveni cu otro. Segun sr. Lee na ningun momento FTA a pone e carta cu FTA a papia riba dje den e acuerdo cu FTA a firma cu RIU den e presencia di representante di gobierno. Segun sr. Lee e no ta comprende e ora con FTA ta bin bisa cu sr. Lee a duna permiso pa no tuma hendenan. Segun sr. Lee, e tabata tin reunion cu FTA y ora cu el'a pidi FTA documentonan pa haya sa cuanto hende a acerca. Segun sr. Lee FTA a contesta cu tabata 40, segun FTA, pero FTA no tabata tin e record pa duna e minister.

Segun sr. Lee e ora ey e via Directie Arbeid a bay haci investigacion y a resulta cu ta 23 hende, ex- trahador di Grand Hotel a solicita y 11 a haya trabao. Segun sr. Lee e tabata tin un reunion cu sr. Pontilius tambe un paar di siman atras, caminda sr. Pontilius a priminti cu FTA lo tin un reunion cu tur trahador di Silvermoon, anto lo a manda e lista di esnan cu a solicita, di esnan cu a haya trabao y esnan cu a wordo nenga. Segun sr. Lee ainda e ta wardando e lista. Pasobra si e haya e lista cu di berdad cu tanto hende a solicita, di cual sr. Lee conoce mayoria, cu ta trahadornan ehemplar y tin tremendo opcion pa traha, cu sa nan trabao bon manera mester pasobra ta trahadornan cu a traha hopi tempo den ramo di turismo.

Un di e avionnan mas grandi di mundo, Antonov na Aruba



STA. CRUZ -- Mas o menos 9:10 ayera mianta Avion Antanov, un di e avionnan mas grandi na mundo a baha na Aruba for di Portugal. E vuelo aki tabata uno directo for di Aeropuerto Santa Maria na Portugal pa Aruba.

E vuelo unico aki tabata pa transporta algun material pa refineria Valero.

Parlamentario di MEP, sr. Dirk Dumfries:

Gobierno di MEP a paga 90 mil pa debe di material di school di compania di ex - Ministro di enseñanza di AVP



STA. CRUZ -- Ta increibel con e politico yoron di AVP ta papia un hala di disparate di e maneho di enseñanza durante tratamento di e presupuesto 2007 di e Ministerio di Enseñanza, Asunto Social y Infrastructura. Un y tur por corda ainda con Gabinete Oduber III a hereda na aña 2001 nos enseñanza. E ex - Ministro di Enseñanza den Gabinete Eman III tabata tin atencion solamente pa su negoshinan. Un ehempel bibo ta cu manera custumber a lanta un compania pa cumpra material di school pa gobierno. E negoshi miyonario di AVP a bay bon te cu e compania Wedico NV a nenga pa paga e ultimo suma na e compania di Boeki, Niesten Nijmegen BV e miserabel suma di mas cu 84 mil florin. E compania Niesten Nijmegen BV a hiba gobierno corte mirando cu den pasado e compania Wedico NV a bestel e boekinan pa gobierno y aparentemente a nenga pa paga e suma di 84 mil florin. Den corte e huez a calcula e daño perhuicio, mas interes, e demanda y gasto di incasso na mas di 223 mil florin pa e hecho contra ley. Un suma grandi si no yega na un solucion. E compania Niesten Nijmegen BV ta haya un lastima cu e relacion cu Aruba a wordo atacha. Es mas ta nos muchanan lo wordo perhudica pa falta di complimento di e negoshi di e minister di AVP. Pa por sigui manda material pa nos schoolnan e compania Niesten Nijmegen BV, a ofrece gobierno den corte dia 12 di September 2006 pa yega na un acuerdo di liberacion di culpabilidad. Gobierno y e compania Niesten Nijmegen BV a bay di acuerdo pa paga finalmente 90 mil florin considerando na prome lugar cu gobierno kier sigui traha cu e compania na interes di nos muchanan. Na di dos lugar mester di e boekinan y otro material di school pa nos muchanan cu ta futuro di nos pais no wordo perhudica door di e negoshi di AVP. Finalmente gobierno a logra cera e caso cu aprobacion di Parlamento. Ata e decreto y splicacion como prueba caminda Minister di Finanzas y Economia Swaen y Minister di Enseñanza Lopez-Tromp di MEP mester a laga defende gobierno den corte y a paga e debe di Wedico NV cu ta 90 mil florin pa sigui haya boeki di school pa e schoolnan basico, esaki ta e realidad. Cu AVP awe tin e curashi pa critica ta un lastima mirando e situacion deplorable cu nan a laga nos schoolnan atras. Lo dura Gabinete Oduber añanan largo pa pone tur school na Aruba den un condicion acceptabel atrobe. Durante e ultimo añanan hopi miyones di florin Gabinete Oduber a inverti den construccion y renovacion di schoolnan.

Core rond den pueblo pa mira tur locual a wordo construi na EPI na Seroe Blanco, na Morgenster, na Sabana Basora, lokaal di fisica y tecnica pa 8 school di MAVO, 11 klas pa Maria College, renovacion di Colegio Sagrado Corazon na Savaneta, di Sint Aloysius College na Noord, reconstruccion di gymzaal di MTS pa un Foodcourt pa EPI, cura di school nobo na Pius X school, cura pa Fatima College na Dakota, despues di 40 aña a renova Graf von Zinzendorfschool na San Nicolas, Maria Reginaschool na San Nicolas. Locual e parlamentarionan di AVP mester comprende hopi bon ta cu no ta nos partido MEP a declara cu nan a haci poco pa enseñanza.

Tabata nan propio colega Minister den Gabinete Eman III, a declara cu ta mihor pa bay bende boton, hilo y payet y laga enseñanza pa esnan cu ta comprende e materia aki. No ta nos di MEP di!

Bishita di embahador di Suecia cerca Minister Plenipotenciario, sr. Frido Croes



STA. CRUZ/Den Haag – Embahador di Suecia na Hulanda, sr. Hans Magnusson a haci un bishita cerca Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes. Sr. Magnusson a bisa cu e bishita aki ta importante pasobra na fin di Januari proximo e lo haci un bishita na Aruba pa cera conoci cu nos isla. E embahador a bisa di por a ripara for di cifranan cu e turismo for di Suecia pa Aruba a crece. Sr. Croes di su banda a duna sr. Magnusson mas informacion tocante Aruba, manera un relato ariba e desaroyo turistico y economico. Tambe a papia ariba e desaroyo estatal cu ta tumanda lugar na e islanan Antiyano. Den e conversacion a toca e situacion politico na Venezuela. E mandatario a elabora ariba e inmigracion di hendenan for di Latino America y Caribe. Sr. Croes a informa e embahador Sueco tocante di Aruba su lazonan cu otro paisnan y islanan den Caribe y Latino America. Despues di su bishita na Aruba sr. Magnusson tambe lo bishita otro islanan den Caribe entre otro Curaçao y St. Maarten.

Tabata un bishita hopi ameno.

The Rasti Rostelli Show @ City One

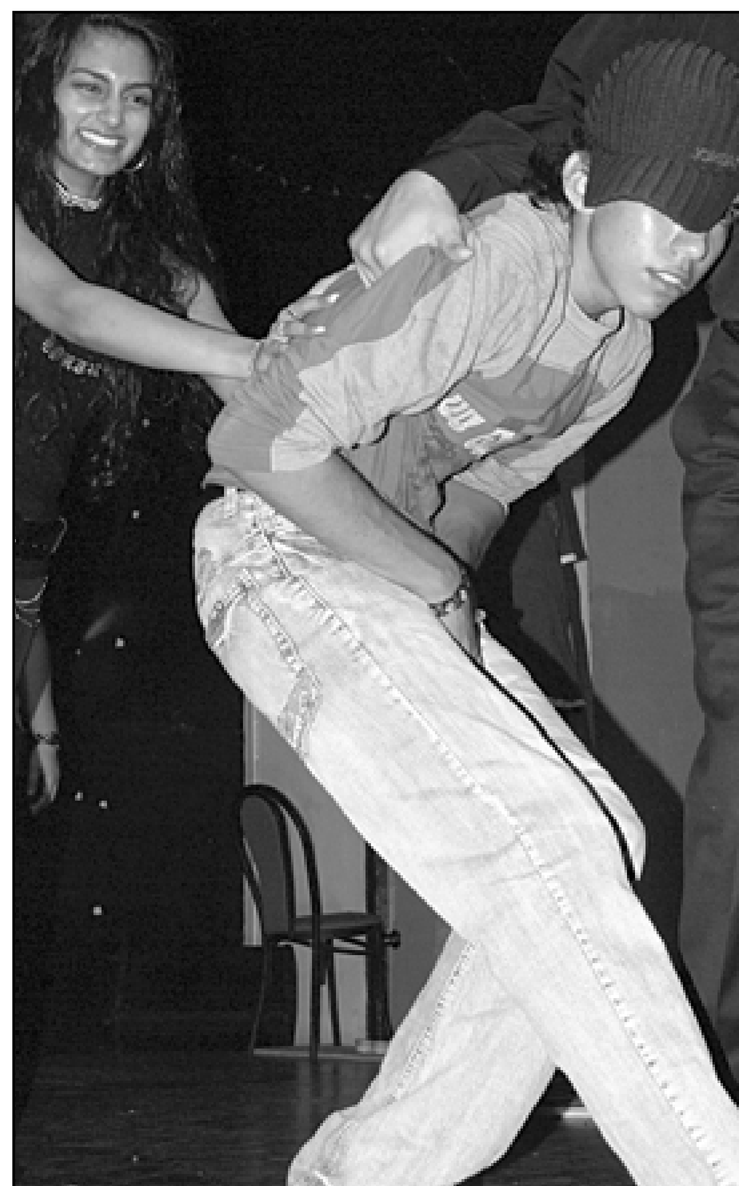
2 ultimo show: diahuebs 20 y diasabra 21 – 8'or

Prijs special den pre - venta: Afl. 25.00 - Informacion: 7390101 - 7380101













MEP ta desenmascara e lobo Real bisti den cuero di carne:

Loke Hulanda no por controla politicamente, Andin Bikker ta laga nan controla via sentencianan di hueznan Hulandes

STA. CRUZ -- Pa tur e sabi cu e lider di Democracia Real Andin Bikker ta pretende di ta, a bin resulta cu e ta e Arubiano mas bobo cu nos por a conoce den historia politico. A para bira cu sr. Bikker ta hiba casonan corte contra gobierno haciendo como sifuera cu e si ta traha na bienestar di Aruba. Tur hende riba e pida baranca aki sa cu loke sr. Bikker ta bezig cu ne ta algo lethal pa e libertad di e pueblo di Aruba. Analizando tur e scenarionan cu tin actualmente riba e mundo politico entre Aruba y Hulanda mester bisa cu tur franqueza cu cos ta malisimo, mas malo cu malo mes. Esaki ta pa motibo di e tendencia colonial cu ta bin na superficie atrobe den e curazon di e Hulandesnan. Hulanda no ta duna nada por nada y loke nan por kita nan lo kit'e cu of sin derecho. Colonialismo a genera e negoshi di catibo y miles y miles di hendenan di color a keda masacra y mata door di e hendenan cu mentalidad colonialista aki. Ta aki unda mester tene cuenta cu Hulanda, ya cu e sed pa colonialismo ta den sangro y esey ta un hecho. Aruba tin un gobierno cu ta bataya fuertemente contra e hecho cu Hulanda ta un "wanbetaler" y esey ta motibo prinicipal di e crisis. Bieunan semper a bisa "Un bon cobrador ta un mal pagador" y esaki ta valido pa e Hulandesnan. Unda sr. Bikker a keda cu su iniciativa pa lanta un caso contra Hulanda? Unda sr. Bikker tabata ora cu Aruba tabata tin caso contra e inschrijving di homohuwelijk? Unda sr. Bikker a keda awor cu Valero no kier paga BBO? A para bira cu pa kico cu ta Andin Bikker ta bay corte as long cu e ta un issue caminda cu e por perhudica Gobierno lubidando masha liher cuanto caso gobierno a gana contra di e compania cu e a trece Aruba pa caba cu Setar N.V. Acaso sr. Bikker a lubida kico e tab ata kier a demanda y for di ken su saco mester a sake si e mester a gana e caso? Andin Bikker ta bezig ta tirando cuminda pa e leonnan oranje ya cu cada caso ta keda atendi pa hueznan Hulandes cu ta bon na altura di kico ta pasando entre pais Aruba y Madre patria Hulanda. Macaco ta hunga cu su yiu te ora cu e saca su wowo. Con leu sr. Bikker kier yega y kico ta su meta te cu awe e mes no por splica esaki. Un dia e ta bringa caso pa e pueblo y un dia e ta bringa caso contra e pueblo cu demandanan multi-miyonario. Esaki nos ta yama "Politica di un oportunista" cu sigur e pueblo mester tene bon cuenta cu ne. E interes di pueblo no ta ser delinea pa un abogado/ politico cu ni sikiera a yega un asiento y cu te awe ta yora e 23 votonan cu e no a haya. Si ta papia cu 29 mil hende a vota contra MEP anto ta cuanto a vota pa laga Andin Bikker for di Parlamento? Conta pa bo mes 29.000 contra MEP mas e 22.000 di MEP menos esnan cu e partido di Andin Bikker a haya. E resultado ta alrededor di un 48.900 hende aki na Aruba cu a rechaza e politica di sr. Andin Bikker y su partido Desgracia Real. Anto e ora si nos ta kere cu Andin Bikker mester saca su conclusion y deshaci di e idea di sigui laga hueznan Hulandes dicidi pa e pais aki. E mesun pais cu mr. Bikker kier a demanda pa 15 miyon florin! Asina ta ora di traha cu cifra bo mester sa bon con pa traha cu ne pasobra tur formula por wordo usa den rekensommetjes na Aruba. Nos mester bira mas realistico y no kere den cosnan cu ta briya mientras cu nan ta leu di ta oro. Tuma por ehempel sr. Serge Mansur, ex presidente di ATIA cu ta subi lista cu e pretexto di no por logra loke e kier pa Aruba den ATIA pero ta move pa politica. Sr. Mansur a muda su fabrica di sigaria pa Curaçao poniendo asina yen tata di famia aki na Aruba riba caya. Unda e sentido pa yuda Aruba a keda? Es mas, sr. Mansur tabata tin tur loke tabata na su alcance pa convence su querido tionan pa cumpli cu nan obligacionnan constitucional door di paga belasting. Sr. Mansur a opta pa demostra contra gobierno mientras deurwaarder tabata bezig ta inventariza propiedadnan di su querido tio pa bende na vindishi pasobra e no kier paga belasting. Ta pa ken bo kier traha awor? Pa Aruba of bo mesun hendenan cu atraves di tempo a keda desmantela como e tiponan cu ora cos ta bon nos ta amigo?? Nos tin un pueblo inteligente y multicultural cu ta mira tur cos. Ni sr Bikker ni sr. Mansur ta esnan yama pa bin na vanguardia di e pueblo aki. Cada un di nan tin nan historial di asuntonan cu a bay linea recta contra e pueblo riba nan consenshi y casi sigur nan ta kere cu e pueblo lo laga esaki pasa bay. Por spera un campania multi- miyionario di parti di e dosnan aki ya cu tin cierto mannan tras di henter e asunto aki. Mientras mr. Bikker ta keda entrega decisionnan den mannan di e hueznan Hulandes ta mescos cu ta Hulandesnan ta keda goberna Aruba.

Aki ta unda Aruba su Status Aparte un biaha mas ta drenta un fase di crisis.

Pregunta na Minister Marisol Lopez Tromp den Parlamento:

Ta na unda 2.5 miyon a bay pa renovacion di Colegio Sagrado Curazon na Savaneta?



STA. CRUZ -- Durante e tratamento di presupuesto di Minister di Educacion y Obra Publico, Minister Marisol Lopez Tromp, a wordo cuestiona hopi tocante e proyecto di renovacion cu a keda haci na school di Savaneta. Ta asina cu ex - Minister di Educacion, sr. Freddy Refunjol, awe gobernador di Aruba a laga den presupuesto 2.5 miyon florin pa renovacion y construccion di un gymzaal, pa Colegio Sagrado Curazon na Savaneta. Loke a sosode mientras tanto ta un abuso y un crimen contra nos muchanan y tambe e pueblo di Savaneta. Riba e fotonan por mira e tantisimo cosnan cu a keda sin completa y hasta daño haci pa e contratista, cu a laga esaki atras tambe. E architectbureau encarga cu e diseño ta Cecon N.V. mientras cu ningun rato a envolucra e school mes aden pa asina nan por haya sa kico tabata nan deseo. Ta manera cu un persona mester di un cas, anto e ta paga p'e, pero e mes no tin nada di bisa den e diseño di e cas, pero si e ta esun cu tin cu bay biba aden. Pa colmo na momento cu si a tuma cuenta tabata na momento di construccion caba y e school a purba e ora pa economiza na cierto partinan, pa asina toch yega na ampliacion di un aula, unda full e school por topa hunto. Aunke cu a economiza hopi placa, toch placa no a resta ni pa ampliacion di e aula y ni pa hopi cos mas cu tabata den e diseño di e mapa y contract pa traha. A tira un bista riba e school y por a tuma nota cu p.e. den cushina e contratista Van Kessel a laga e kranchi habri cu consecuencia cu e palo di e cabinet a putri, pero no a percura di drech'e tampoco. Den cuchina a cambia un parti di e bentanan y a laga otronan sin cambia. Den e toilet di e koffie kamer, no a cambia ni wc ni laba mano, cual tabata un di e exigencianan den e contract.

Den oficina di hoofd di school no a cambia ni porta ni bentana, tampoco no a haya aircondicioning. Na final ta e hoofd mes mester a cumpra un airco, pasobra a pasa dos luna den calor y no por warda mas. E porta falta glas y tin un buraco unda aire di airco ta pasa. Pa colmo e contratista a bin cu un storia cu e porta ta costa 3 mil florin pa cambi'e pone un nobo. Esaki si ta un barbaridad di marca mayor, pasobra nunca e porta chikito ey por sali tanto. E pregunta ta e ora ta cuanto en realidad a gasta di e 2.5 miyon riba e school y cuanto tabata e ganashi anto di e contratista? Tin dos trapi cu no ta cla completo y a laga un paar di blokki stiwa cu ta peligroso cual por laga e muchanan cay y rasca nan pia. E hekki di schoolt a un parti geverf y despues ta parce cu e verf a caba of no tabata tin ken pa caba di verf. E porta di school no a wordo cambia, unda ademas atrobe e contratista mes a dal e porta cu truck y ainda e ta para mescos, sin nan a drech'e. E gymzaal di school tin dos aña para cera sin cu tin ni yabi mes di dje. E gymzaal no tin su vloer cu a wordo diseña p'e. E muchanan tin dos aña cu no por haci uso di nan gymzaal, pasobra e contratista no a cumpli cu e proyecto diseña y presupuesta na 2.5 miyon. Despues a bin tende cu DOW tambe tin falta den e asunto aki, pasobra e persona encarga pa inspecciona e proyecto a bira malo y DOW no a percura pa pone un reemplazante. Aunke sr. Erasmus di Secon tabata haci su best pa mustra e contratista Van Kessel riba su deber, toch e contratista tabata haci locual e ta haya ta bon. Contal cu awor a pasa dos aña cu te ainda e contratista no a entrega e trabao y no a show up mas tampoco. Pueblo ta paga belasting y ta bon cu ta inverti den nos enseñanza y schoolnan, pero no por tolera cu DOW y e contratista en cuestion no ta percura pa presta corectamente di nan parti.

E pueblo di Savaneta merece pa nos Parlamentarionan den e dianan aki cu ta trata e presupuesto di Minister Marisol, poniendo enfasis riba e inhusticia y un atropeyo contra e pueblo di Savaneta.





Sr. Hendrik Croes, Vocero di Triple A:

Alarma bati na Aeropuerto pa un avion di American Airlines vuelo 939

STA. CRUZ – Den un entrevista teni cu sr. Hendrik Croes, vocero di Triple A, el'a declara cu pa 34 minuut pasa di 12'or di anochi a drenta e melding di e piloto di American Airlines vuelo 939 cu e tabata tin problema cu e avion, y ta manda notifica aeropuerto di esaki. Relaciona cu esaki 20 pa 1:00 AM di ayera marduga aeropuerto a meld pa un 'local standbye alarm', cual tabata un alarma chikito pa asina tur hende a standbye, en caso algo a pasa. Segun sr. Croes danki Dios cu pa mas o menos 6 minuut pa 1'or e avion aki a baha y tur cos a bay bon. Sr. Croes a yama danki na tur cu a tuma precaucion, cual a yuda tambe.



Segun sr. Croes pa 12'or di ayera merdia lo mester a yega un avion di Miami pa pick up e 233 persona cu tabata abordo cu lo sigui pa Sao Paolo. Segun sr. Croes actualmente e avion ta para na aeropuerto wardando riba pieza di A.A.cu ta biniendo di Miami pa e ser drecha pa asina ser hiba pa Miami.

Na Parlamentarionan di AVP:

Ayera nochi Minister Marisol a laga Mike Eman y su coro cu ta canta falso, sa e berdad!

A bende e Banco Interbank falliet na FCCA djis pa scapa famia M. di no bay cera



STA. CRUZ –Ayera nochi durante tratamento di presupuesto, Minister Marisol Lopez Tromp a contesta particularmente dirigi na Mike Eman, cu ta gusta susha nomber di hende, pa despues yama nan " Ta mi hendenan, ta mi hendenan". Minister Marisol Lopez - Tromp a bisa Mike Eman y tur esnan cu ta canta falso den koor hunto cu ne, manera Mike De Meza bulado di cura y Arthur Dowers y Otmar Oduber, pa nan tur pidi Mike Eman splicanan di e deal cu AVP a cera pa laga FCCA cumpra Interbank den Bancarota cu 42 miyon florin di debe, djis pa scapa algun famia M. pa no bay cera. E unico cu a sali beneficia ta famia Eman AVP y cierto famianan M. Aki Mike Eman no a pensa ningun rato so riba e famianan cu tanto e ta bisa ta pober den necesidad. A hinca Interbank den FCCA pa scapa algun famia di bancarota. Pasobra unda cierto famia pone nan man, e negoshi ta bay falliet. Minister Marisol Lopez Tromp ta sugeri e parlamentarionan di AVP pa puntra Mike Eman dicon, un empresa Mansur cual a wordo mal maneha, e y su famia y partido a laga pueblo paga e mal maneho aki. Aki no ta pueblo a bin na prome lugar, sino famia M. y famia Eman so a bin na prome lugar. Ta bon pa lider di partido AVP Mike Eman splica e koor di AVP di e deal di Interbank. Pasobra aki Mike Eman no ta corda riba e mama soltera cu ta warda riba su cas. Mike Eman no a corda riba esun den necesidad cu tin mester di un cas di pueblo. Cu e 42 miyon florin cu FCCA mester a carga door di e compra di Interbank, Mike Eman no a corda riba cuanto cas por a traha c e placa ey! Pasobra e deal ey cu AVP a cera entre FCCA y Interbank, Minister Marisol Lopez Tromp, tin'e preto riba blanco. E forma di traha di AVP ta un forma oportunista. Locual nan pone nan man riba dje, nan ta manda falliet. Pasobra e pregunta ta keda: kico a pasa cu placa di pueblo? Ningun hende… no sa di nada. Pasobra esaki si ta un abuso.. aki ta trata di un asunto cu hendenen humilde a perde di haya nan cas cu FCCA. Un institucion manera FFCA mester a bringa pa sobrevevi djis pa por a scapa un famia pa nan no bay cera. Esey ta bon pa e 'coro cu ta canta falso' puntra nan lider di koor, nan dirigente, sr. Mike Eman encuanto e deal di Interbank!



Mester pone mas personal na keuringslokaal pa tantismo auto cu tin na Aruba



STA. CRUZ -- Hopi hende ta haya un inconveniencia e asunto di keurmento di auto. Mester bay para den rij for di 6:30 di mainta pa asina por haya un number te cu 7:30 di mainta. Si encaso bo mester bin mas laat, no ta haya mas number tampoco, pasobra ta depende cuanto hende a bin traha e dia ta parti 30 of 40 number. Si encaso bo tin un auto so y pa ora bo hiba bo yiunan school, bo casa su trabao, nunca bo lo yega na remarca pa haya un number. Den e caso aki bo mester busca un hende pa para cu bo auto y abo mes fia un auto pa hiba bo famia school y trabao of vice versa. Pa banda di 11:30 casi no tin auto mas pa





keur y e siguiente autonan cu e departamento lo sigui keur ta despues di merdia, cual ta esunnan cu ta keur cu afpraak, cu ta D auto etc. Actualmente ta un machine so ta check e brake di e auto y esaki ta empeora e situacion un poco mas. Na momento cu bo para bo auto den rij pa haya number, bo mester percura pa bo keda pa asina bo sigui move e auto, sino automaticamente bo ta cay afor. Keurmento di auto mescos cu e Oficina di Servicio di Belasting kantoor tambe ta laga hopi di desea. Nada contra e personannan cu ta duna e servicio, sino cu tin mucho poco hende pa tantisimo hende na Aruba cu ta acudi na e departamentonan aki tur dia. E tempo di cualkier hende ta hopi valioso pa tin cu sinta perde casi mitar di un dia pa asina por paga nan nummerplaat of na momento di keur un auto. Cu si tin awor un surplus den e presupuesto 2007 -2008, percura tambe pa mehora e calidad di bida di nos hendenan mehorando e servicio cu ta ofrece na e pueblo pagador di belasting.

Un señora y yiu muher Hulandes perdi na Venezuela

AMSTERDAM – Un señora Hulandes y su yiu muher ya tin un luna perdi na Venezuela. Segun e casa for di Isla di Margarita ta teme cu ta trata di un secuestro. Lucia Videler di 41 aña y su yiu muher Joyce riba dialuna, dia 20 di Augustus, a subi un taxi riba isla di Margarita y desde e dia aki nan ta perdi! Segun e casa, Arthur Videler, e y su famia ta biba na Venezuela desde 2000. Segun

Arthur Videler, e dia di desaparicion nan dos tabata na caminda pa nan compania situa este di e isla. Aunke ta pensa cu tat rata di secuestro, te awe no tin indicacion cu a pidi un suma di rescate pa e famia.

Segun Parlamentario di MEP, sr. Marlon Wereleman:

Presupuesto di Ministerio di Marisol Lopez-Tromp lo keda acepta cu 11 voto di MEP pro!

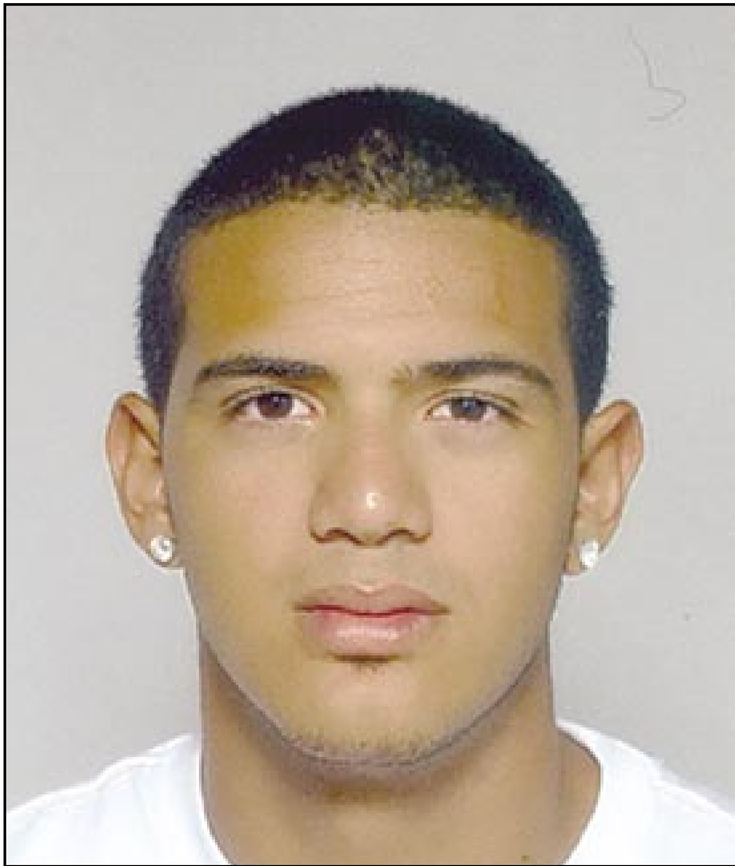
Minister Marisol Lopez- Tromp a bari, guma y strika Mike Eman y su koor durante tratamento di su presupuesto!

STA. CRUZ -- E venta di Interbank cu FCCA a costa pueblo 42 miyon! Manera anticipa e reunion den Parlamento pa loke ta tratamento di presupuesto di Enseñansa, Asuntonan Social y Infrastructura 2007 a trece un vuelta straño na momento cu a cera primera tanda Minister Lopez-Tromp a haya e oportunidad pa contesta mas di 120 preguntanan cu a bin for di sala! No mas cu 18 miembro di parlamento a hiba palabra den cual e 10 miembronan di oposicion, principalmente Fraccion di AVP, a dirigi nan mes den un forma sin respet cu acusacionnan, insinuacionnan y cu atakenan personal contra e minister. Poco a bay specificamente ariba maneho di gobierno pa loke ta trata Enseñanza, Asuntonan Social y Infrastructura! Interesante tabata e forma con fraccion di AVP a cuestiona Minister Marisol Lopez - Tromp durante primera tanda! Manera un fraccion sin rumbo y perdi cu strea di nort a trata di ataca e minister cu acusacionnan infunda! Mientras un miembro di e koor di AVP a keha cu tin mucho construccion y progreso na Aruba. E lider di fraccion di AVP, Mike Eman den forma unico a yora cu e minister cu tin un pobreza grandi ariba nos isla! Ta parce cu fraccion di AVP no ta compronde nada di e maneho cu tin pa loke ta trata e forma y bao di cual condicion un persona of compania por haci un peticion pa haya un opcion ariba un tereno comercial of pa motibonan politico ta purba acusa e minister pa algo cu no ta al caso mes! Ta haci como sifuera cu ta bao e gobierno di MEP e opcionnan di tereno comercial a wordo duna na gran escala! For di 1986 padilanti hopi opcion pa tereno comercial a ser pidi y duna! Fraccion di AVP a cay den un silencio profundo momento cu Minister Marisol Lopez- Tromp a splica na placa chikito cu mayoria di opcionnan cu tin awor aki ta sali for di e herencia cu Gabinete Eman 3 a laga atras! Na vispera di eleccion 2001 un hala di 'toezegging' cu a wordo duna na diferente comerciante cu un tempo tabata 'friends & family' di AVP!

Mas silencio a reina den sala di parlamento y diferente miembro di fraccion di AVP a sconde nan cara ora cu Minister Marisol Lopez-Tromp a recorda Mike Eman y su koor e desastre y robo cu a tuma lugar momento cu su ruman Henny Eman como promer minister, pa scapa familia Mansur y e negoshinan di famia Eman y e propio partido AVP, a forza FCCA cumpra Interbank pa e suma simbolico di 1 florin. Esaki bao condicion di tuma tur debe di Interbank! Na final e deal corupto aki a costa nos pueblo 42 miyon florin! Den e deal ey si Mike Eman no a corda ariba e famianan cu ta pasa den situacionnan di pobreza! E ora si e no a corda ariba 'cu ta su hendenan'! Mike Eman a wordo recorda cuanto cos por a wordo haci pa nos pueblo cu e 42 miyon cu a bay den e deal di Interbank! Mesun balente cu fraccion di AVP tabata den nan discurso sin pia ni cabez, despues di un splicacion amplio di minister no a keda nada otro pa baha nan scama! Poco poco manera cu e anochi ta transcuri e bankinan di oposicion tabata keda bashi! Kizas pa berguenza fraccion di AVP a prefera di sinta den nan 'fractiekamer'y scucha e reunion! Manera cu pueblo por spera na final di e tratamento di e presupuesto, esaki lo keda acepta cu 11 voto CU SOSTEN DI FRACCION DI MEP.



"NA BIDA JEAN PHILLIPE TABATA UN HOBEN AMICAL, PROFESIONAL CU UN TREMENDO CALIDAD HUMANO - E LO HACI HOPI FALTA"



Cu un tristeza inmenso den mi curazon mi ta skirbi pa rindi honor na un bon amigo, top modelo, y un persona cu semper mi a admira. Jean Phillipe Flanegin a sa di modela cu Knock Out Models y a forma parti di e mihor proyectonan di moda di nos isla. E a logra bira e prome ganador masculino di Aruba Model Search na 2006 y asina a realiza diferente proyecto di moda na nivel internacional. Su logronan ariba tereno di modelahe por wordo iguala pa masha poco hende na Aruba. E proposito di esaki no ta pa duna elogio na Jean Phillipe como modelo extraordinario sino mas bien pa gaba su calidad como ser humano. Mi a conoce Jean Phillipe na momento cu el'a inscribi pa modelo di Knock Out. Un hoben cu un educacion sin igual, cu manera impecable, y cu un personalidad amical electrificante. Jean Phillipe semper a sa di presenta cu un sonrisa ariba su cara, un hoben alegre yen di bida y cu hopi espectativa pa futuro. Na momento cu el'a bira tata, el'a dedica gran parti di su bida na percura pa su yiu muher. Masha poco mi a yega di topa un hoben di un edad asina jong cu un caracter asina responsabel. Durante modelahe y den su bida personal Jean Phillipe semper a trece dilanti un responsabilidad admirabel. Fuera di esaki semper e tabata cla pa cera amistadnan nobo, pa duna consehonan valioso na colega modelonan, y pa yuda na momento cu tabata tin mester di ayudo. Mi ta gradici Dios Tata Todopoderoso pa a permitimi e honor di conoce Jean Phillipe Flanegin.

Mi curazon ta haci hopi dolor y mi tin un tristeza enorme cu e perdida di un ser humano asina impresionante. Jean Phillipe lo haci hopi falta pero semper lo keda biba den mi curazon. E bunita recuerdonan cu ami (y Knock Out completo) tin di Jean Phillipe lo permanece semper den memoria como momentonan agradabel di bida.

JeanPhi....Bo lo biba semper den mi curazon. Dios duna bo paz y sosiego eterno !

Sr. Hendrik Croes, Vocero di Triple A

E taxistanan a duna green light di nan parti pa Triple A dal bay cu su plan

E taxistanan a keda sumamente contento ya cu loke a ser treci dilanti ta solucionnan cu nan tambe a pensa riba dje

STA. CRUZ – Den entrevista cu sr. Hendrik Croes, vocero di Triple A, el'a trece dilanti cu e reunion cu Triple A tabata tin cu taxistanan a bay hopi bon. Triple A a reuni cu dos representante di e taxistanan independiente y a presenta na nan e plan cu Aeropuerto tin te cu awor aki despues di a sinta cu diferente persona, entre otro cu representante di taxistanan. Segun sr. Croes e taxistanan a keda sumamente contento ya cu loke a ser treci dilanti ta solucionnan cu nan tambe a pensa riba dje. E taxistanan aki a manda un carta cu algun sugerencia na Triple A prome cu a sinta cu nan. E taxistanan tabata sumamente contento durante reunion pa mira cu Triple A a pensa tambe riba e mesun posibel solucionnan. E taxistanan a duna green light di nan parti pa dal bay cu e plan aki, pasobra nan ta totalmente di acuerdo cu ne.

Un galeria cu potret di e mortonan na aeropuerto Phuket

STA. CRUZ/PHUKET – Autoridadnan local a colga potretnan di e victimanan di e crash di e avion na aeropuerto Phuket. Algun curpa a keda desfigura door di e candela. Specialistanan Forensico solamente door di un fingerprint of door di DNA por a detecta ken e persona ta.

E cantidad definitivo a yega na e total di 89 persona, segun minister reemplazante di transporte, Sansern Wongcha-um.

Ta trata di 34 habitante di Thailandia y 55 stranhero.



Un hoben di 21 aña a keda eligi como Miss Venezuela,

Dayana Mendoza, Miss Venezuela nobo pa 2007 - 2008



STA. CRUZ/CARACAS -- Dayana Mendoza, un hoben esplendida di 21 aña a keda eligi como Miss Venezuela diahuebs siman pasa. Un show unico cu a reuni decenas di artista y entre nan e grupo Kudai. Dayana Mendoza, midiendo 1,76 meter di haltura y representando e estado di Amazonas, a logra conquista e titulo di Miss Venezuela cual tabata tin 27 otro aspirante mas. E corona a wordo entrega pa e Miss Venezuela 2006 Ly Joainits kende na Mei ultimo a keda eligi como e tercer finalista di Miss Universo 2007.

Como prome finalista di e concurso a keda eligi Hannely Quintero, un studiante di psicología de 21 aña kende lo representa Venezuela den e certamen di Miss Mundo.





Real Events Promotion Presents:

Don Elias Mansur ballpark

Date : October 5

Time : 8 : 00 pm

El Leon De La Salsa En concierto

Oscar D'Leon

Opening Acts : Zarao - Tsunami - Robert y su solo banda show





Outlets : Bright Bakery Noord
Rits San Nicolaas/Playa
Dragon Cd Schop
Papa Johns Pizza Santa Cruz

V.I.P Tickets only at Cd and more

For VIP Call 565-0806 588-7230

Hoek y Loor di Tiara Air a sali rumbo pa Milwaukee





STA. CRUZ--Aeropuerto Reina Beatrix -- Vuelo #756 di Jet Blue a bandona Aeropuerto Internacional Reina Beatrix flight pa 1.50 p.m. diasabra, 15 di September, cu dos pasahero VIP di Tiara Air. Ralph Hoek, un piloto Arubano hoben, a bandona su cas pa Merca, cual lo ta su cas nobo pa e siguiente tres lunanan. E lo forma parti di un klas di piloto Mericano na Air Cargo Carriers Inc. di Milwaukee, cu kende Tiara Air tin un acuerdo di entrenamento, pa asina siña con pa bula Tiara Air su avionnan di Shorts SD3-60. E lo studia pa varios siman den klas y despues lo sigui un periodo di entrenamento di vuelo den e simulador di vuelo di avion. E programa di entrenamento ultramoderno na Air Cargo Carriers Inc, e operador civil mas grandi di avionnan Shorts SD3-60 na mundo, lo prepara Ralph pa su carera den Caribe cu Tiara Air. Ralph a cuminza traha cu Gen-Air, un compania ruman di Tiara Air, na Aeropuerto Reina Beatrix na Aruba, como un Agente di Servicio di Pasahero den entrenamento, na Februari di 2007, despues cu el'a ricibi su FAA Commercial Pilots License na Merca. E no por a kere su bon suerte ora el'a wordo selecta pa Tiara Air como un Prome Officier. Ernst Loor, un Prome Officier di Tiara Air, lo compaña Ralph durante su entrenamento. Loor lo ta completando un curso di upgrade di Capitan, tambe na Air Cargo Carriers Inc. na Milwaukee. Riba e potretnan por mira momentonan di despedida na nos aeropuerto cu Tiara Air su Hubert Zievinger, Director di Quality Assurance, Hoek y Loor y miembronan di famia.



Segun Verdonk ainda problemanan den VVD no a termina!



STA. CRUZ/ HILVERSUM – Segun Verdonk e problemanan pa VVD y lider di Partido VVD no a pasa. Cada vez Rutte ta bisa cu e ta 'rechts' pero e ta 'links'. Esaki tur hende ta sinti na cas, segun Verdonk cu siman pasa a keda expulsa for di fraccion di VVD den Tweede Kamer. Den un entrevista Verdonk a laga sa bon cla cu e ta keda cu su asiento y lo sigui cu su fraccion di un persona (eenmansfractie) pero no obstante e lo no retira su miembrecia di VVD. E miembronan a pidi esaki y Verdonk a bisa cu e lo tene cuenta cu e peticion. Segun Verdonk weekend durante congreso di VVD na Veldhoven tabata tin movimientonan claramente contra e curso actual di e partido. Entre 30 pa 40 % no kier Rutte mas como lider. Esaki ta un porcentahe halto! Cono fraccion di un persona lo e vota hopi vez hunto cu VVD pero riba tereno di inmigracion y integracion Verdonk kier delinea un liña cla. E ta haya cu VVD tabata invisible, ora toca e temanan aki!

E critica aki e no tabata tin mag di expresa pasobra segun Rutte Verdonk no tabata mag di toca casonan cu no ta di su cartera. Verdonk ta kere cu e tin e pleno derecho di expresa locual e ta sinti. Como ex-minister bo tin mag di haci esaki! Esaki ta dunabo suficiente derecho pa expresa riba tur tema, locual bo ta pensa!

AVP cu campaña pa trata na destabiliza nos pais

E meta di AVP ta pa trata na venena pueblo, pone Arubiano contra Arubiano y trece intrankilidad den e pais

STA. CRUZ -- Ora cu nunca pa progreso di bo pais bo no a haci net nada, cu bo mes no por a traha ariba algo positivo y cu bo unico meta ta pa destrui tur cos, anto e ora ey bo tin cu puntra bo mes si ta e politica destructivo y vengativo aki bo tin cu sigui practica y haciendo como sifuera cu bo ta stima e pais aki. E ta increibel con den un pais, unda un gobierno a aumenta 4 vez caba sueldo minimo di Af. 960,00 te na Af. 1460,00 pa luna, a aumenta 2 vez pensioen di viehez, a aumenta onderstand, a debolbe pueblo 69 miyon florin, unda a reduci drasticamente loonbelasting pa mayoria di trahador, tin un partido cu ta contra di tur e beneficionan aki pa pueblo. Alavez e partido aki a bay contra pa e gobierno actual yuda pueblo spaar placa, unda un gran parti di interes no ta cay pa belasting. AVP a duna e empleadonan publico 13 dia extra liber, esta e ATV-dagen, pasobra no por a paga nan. E 'deal' aki AVP a regla cu su hendenan, activistanan conoci na nos cu ta opera den e sindicatonan. Awe AVP cu e 'netwerk' ta pushando e sindicatonan di empleadonan publico pa paga indexering, mientras cu nan tin caba 13 dia extra liber, pasobra AVP no por a paga nan. Nan tur sa cu AVP a laga nos pais na werki financiera- y economicamente y den un recesion. Nos sa cu ya AVP a infiltra den e sindicatonan di gobierno pa exigi indexering y a sabiendas cu no tin ni placa pa paga e 13 dianan extra liber cu a AVP a pusha nan cu ne. Anto awor cu Gabinete Oduber, unda nan a purba na Mei 2005 aña di eleccion tur sorto di cos, nos a ripara e infiltracion di AVP den cierto sindicatonan.

A para bira cu e meta di AVP ta pa bay contra tur cos, trata na venena pueblo, pone Arubiano contra Arubiano pa trece intrankilidad. Cual pais na mundo conoce un desaroyo economico positivo manera esun di Aruba, anto Camara di Comercio, ATIA, FTA, SIWA tin tempo pa ataca un Arubiano cu MAVO, MTS, HTS y TH, esta un persona cu ta Ir. y pasobra cu e ta MEP e no por tin capacidad. Ora AVP a goberna 7 aña largo, hasta profesor, drs., mr., ing., ir. Pontilius a participa den un comision pa un hende cu tabata traha Public Relations na Belastingdienst bira Director di Labor, pero e diferencia cu ir. Edwin Jacobs ta cu e director aki tabata AVP y esey ta partido di e sindicalista. Profesor Pontilius ta manda e politiconan di MEP pa nan trabao bek, pero ora cu el'a baha como Presidente di FTA su persona no a bay traha bek como 'busboy' na Palm Beach Hotel, pero a bira pa un salario grandi 'consehero general' di e Presidente. Di con Profesor Pontilius kier pa otro si, pero pa su mes e ta fix algo mihor y p'asina e por viaha rond mundo? Nos di MEP lo sabi di denuncia tur esnan envolvi den e 'netwerk' cu ta traha e strategia pa protesta contra tur cos, hasta hopi proyecto bunita y bon pa e progreso di nos pais. MEP a gana dos eleccion consecutivo, esta na 2001 y 2005 y e mesun grupo bao guia di AVP ta orquestra con pa stroba gobernacion di MEP.

E militancia di MEP ta exigi di tur e miembronan di MEP pa actua awor, pasobra nos a pasa e limite di nos tolerancia cu doño di e papelucho por kere cu e so tin e 'don' pa mishi cu nos integridad y di nos familia.

Keda pendiente pa e encyclopedia cu nos ta casi cla cu ne pa yega na eleccion dia 25 di September 2009 y nos lo no spaar ningun di e teroristanan cu vocalmente y por escrito ta trata na caba cu nos pais.

The Rasti Rostelli Show @ City One

2 ultimo show: diahuebs 20 y diasabra 21 – 8'or

Prijs special den pre - venta: Afl. 25.00 - Informacion: 7390101 - 7380101









Noord-Holland-Noord a keda sin suministro di awa desde dialuna anochi

Ta trata di ciudadnan, Alkmaar, Hoorn, Enkhuizen, Den Helder y Medemblik



STA. CRUZ/ALKMAAR – Gran partinan di e region di Noord-Holland-Noord desde dialuna anochi a keda sin awa. Na Alkmaar, Hoorn, Enkhuizen, Den Helder y Medemblik poco of nada di awa tabata sali for di e kranchi segun vocero di e region di seguridad. E problema ta grof tuma den e region den norte di e liña Castricum-Hoorn. Algun mil di cas ta victima di esaki. Ta trata di 600.00 habitante. Motibo ta un kiebro den e 'hoofdtransportleiding' di e station di distribucion na Hoorn. Mientras tanto a cera e tuberia y mecaniconan di distribucion di e planta di awa ta trahando na e reparacion di e tuberia. Ta spera cu den anochi di dialuna lo a resolve e problema aki, segun vocero.

Sr. Hendrik Croes, Vocero di Triple A:

E parti dilanti di Aeropuerto lo conoce cambio y dentro di un luna tur cos lo ta cla

Tur esaki ta parti di e Masterplan pa asina embeyece y trece mihor servicio na pasaheronan

STA. CRUZ – Den entrevista cu sr. Hendrik Croes, vocero di Triple A, el'a trece dilanti cu tur e trabaonan pa loke ta embeyecimento dilanti di aeropuerto ta bayendo hopi bon segun schedule. Segun sr. Croes ya caba e parti mey mey a wordo basha abao y hunto cu ne tin tres otro local cu ta forma parti di e local bieu cu tabata tin dilanti di aeropuerto. Segun sr. Croes esaki ta bay conoce cambio pa aki un luna tur cos mester ta cla. Segun sr. Croes e idea ta cu ora un pasahero sali for di e aeropuerto e por tin bista cla riba Aruba, riba caminda grandi, riba Hooiberg y pa e haya sa cu el'a yega na Aruba. Segun sr. Croes tur esaki ta parti di e Masterplan cu aeropuerto tin pa asina embeyece y trece un mihor servicio na tur e pasaheronan.



GOD SOLDIER'S

FREEWINDS TA PRESENTA:

"RANDALL CROES DEN COCIERTO"



"LUS Y SANACION"

Dia:29 September

Ora: 7:45 pm. pa 10:00 pm.

FREEWINDS BAND



Ticket Obtenibel : Botica Paradera

Cel.: 561-8080

Poster Sponser By: R.V. Radiator tel.: 583-3196

Lider di RED, sr. Rudy Lampe:

Decepciona cu parlamentario Ady Thijsen

STA.CRUZ -- Lider di partidi RED a trece padilanti cu pueblo y parlamento a spera otro di Parlamentario Ady Thijsen.

Pa partido RED e tabata un decepcion hopi grandi ya cu ta sr. Ady Thijsen ta e parlamentario cu a schors e reunion anteriormente pa asina e haya espacio pa haci investigacion.

Parlamentario Ady Thijsen a haci su investigacion tambe y el'a bay na diferente departamento pa busca documento- y nombernan di comerciantenan cu a wordo previligia door di Minister Marisol Tromp pero pa gran sorpresa y decepcion pa Rudy Lampe den prome tanda parlamentario Ady Thijsen no a presenta ningun di e investigacionnan cu el'a haci.

Lider di partido Red a trece padilanti cu parlamentario Ady Thijsen a admiti cu e no tin suficiente corahe pa cambia e minister aki.

Na momento cu parlamentario Ady Thijsen a menciona esaki, tabata manera un baño di awa friu pa full parlamento.





Sra. Monica Kock, Parlamentario di MPA:

MINISTER LOPEZ TIN E PODER PA STOP E VENTA DI BESTUURSKANTOOR

Of Minister lo bende e unico "White House" cu Aruba tin?



STA. CRUZ -- Manera pueblo sa MPA desde aña pasa ta tratando di conserva nos historia pa nos yiunan. Nos "White House" cu ta bestuurskantoor NO TA FOR SALE. MPA a trece mocionan y te awor MEP a vota contra pa conserva e logro di Betico Croes q.e.p.d. Bestuurskantoor ta e simbolo di nos isla como Pais autonomo unda nos prome gobierno a cuminza. Pero e Minister cu tin cu firma pa e edificio bira propiedad di un otro ta Minister Lopez. Sin firma di Minister Lopez e edificio lo no por wordo bendi. Kier meen Minister Lopez tin e poder den su man pa conserva nos historia pa nos yiunan. Minister Lopez tin e poder pa salba nos White House. Ya Minister Lee a duna por escrito cu su prioridad ta pa restaura Bestuurskantoor y John F. Kennedyschool. Kier meen Minister Lee ta di opinion cu mester conserva y restaura e dos monumentonan di nos pais. Pero parce cu te awor Minister Lee ta Minister den number so pasobra gobierno di MEP y tur 11 parlamentario di MEP ta contra pa salba Bestuurskantoor. Ni respet tin pa nan Fundador Betico Croes q.e.p.d. Nada pa conserva su logronan. E simbolo di su lucha pa Aruba ta un pais autonomo, ta cu e pais tin su mesun gobierno. Bestuurskantoor ta simbolo di e lucha aki. Pero parce cu pa MEP e pasado ta relevante so pa politica.

Awor ta keda na Minister Lopez pa demostra su grandeza y su loyalidad na Betico Croes. Minister Lopez tin e poder di evita cu nos Bestuurskantoor ta wordo bendi. Minister por nenga di firma. Pueblo lo haya sa si Minister Lopez lo bende nos White House.

Ta insisti cu mester bin leerplicht!

60% di hubentud ta bandona school prome cu tempo na Aruba

Ta bira tempo cu Minister ta tuma e situacion alarmante aki na serio

STA. CRUZ -- MPA desde aña pasa ta vocifera su preocupacion di e situacion di dropouts cu pa MPA ta alarmante. MPA despues di a insisti hopi a ricibi e cifranan cu na aña 2004-2005 tabata tin 1463 dropouts di cual 452 ta di enseñanza basico. Esey kier meen cu tur aña 1500 mucha ta stop di bay school. Gobernador tambe a trece e punto dilanti. 60% di nos hubentud a bandona school tempran sin cu nan tin un diploma den nan man. Esey kier meen cu mas di mitar di nos hubentud no tin diploma. Esaki ta hopi halto y no aceptabel. MPA a puntra Minister ki dia e ta actua? Con halto e cifra aki tin cu bira?

Kico Minister ta haci pa yuda e 1500 muchanan cu ta stop school tur aña? Nan ta bay perdi? MPA a reclama Minister tambe cu Minister no ta contesta pregunta di MPA pa sa cuanto mucha a dropout pa 2005-2006. E contesta di Minister riba dje no ta klop. Segun Minister EPB dropout ta entre 9-10% pero pa aña 2005 e tabata 18,5%. MPA ta keda insisti pa Minister tuma e problema aki na serio. E problema ta alarmante y e consecuencianan ta pa nos pais y pa Minister. Ora un hoben no caba school su chens den bida ta menos. Chens ta mas grandi cu nan ta bira problematico. No por logra entrada halto. Te awor ningun solucion di parti di Minister. MPA ta insisti cu mester bin cu e ley di Leerplicht. Asina por obliga e mucha pa bay school. E ley aki ta un herment. Banda di esaki MPA tin dos aña caba ta vocifera pa extende e orario di school na unda nos muchanan ta den un lugar segur y haya ayudo cu su huiswerk, arte, sport, cultura. Banda di esaki MPA tin tambe e sociale plicht pa yuda nos hubentud.

MPA ta pidi Minister pa bin cu un meta pa baha e dropouts di 1500 pa 1000.

Ta bira tempo cu Minister ta tuma e situacion alarmante aki na serio. Minister ta determina e futuro di nos hubentud. MPA ta comprende cu nan no ta vota pero nos hubentud ta duna nos e oportunidad pa determina qua sorto di pueblo nos tin den futuro. Awor ta bay ta un pueblo sigun informacion di gobenador na unda 60% no tin diploma y unico cu nan por demostra cu nan a bay school. Pa MPA esaki ta inaceptabel.

SR. BENNY NISBET di PPA:

"CONTINUACION DI AYUDO ECONOMICO HULANDES NO TIN NADA DI HABER CU SER MENDIGO, PERO DI HACI USO DI BENEFICIO DI REINO HULANDES"

E USO DI E ARGUMENTO AKI PA ESNAN CU A BAY DI ACUERDO PA TERMINA AYUDO ECONOMICO HULANDES TA SIMPLEMENTE PA TAPA NAN 'BOBEDAD' PA PERMITI UN PROCEDURA Y DECISION ASINA DI WORDO TUMA !



STA. CRUZ -- Na final di e carta PPA ta rechaza e ponencia cu ayudo economico Hulandes por wordo termina pa duna Aruba Independencia Financiero y ta splica lo siguiente: Cu finalizacion di ayudo economico Hulandes, No tin hada di haber cu asina yama "Independencia financiero y ricibi ayudo economico Hulandes no ta haci nos ningun mendigo!

Den mundo tin hopi pais cu ta ricibi "ayudo economico" y ta wordo considera paisnan independiente. Fuera di esey Aruba su entradanan ta alrededor di 1 miljard/biyon pa aña cual ta trece cune cu 40 miyon pa ayudo economico no ta haci nos dependiente. E ta simplemente un cooperacion di e REINO HULANDES di cual nos Aruba a opta di keda forma parti y Hulanda a acepta cu nos ta keda. Nos mester duna representacion digno y complete na nos pueblo Arubano. Na inicio y final di carta prome cu e proposicionan di PPA, PPA a duna e siguiente mensahe na Staten tanto na Ingles como na Papiamento cual ta bisa: "E derechonan di nos pueblo ta wordo atrapa….! Acuerdo ta acuerdo! Ta posicion di gobierno Hulandes. Nos gobierno ta acepta cu un sonrisa doloroso!

E instrumento cu a desaroya mayoria proyecto social educativo ta yega su final na 2009! Pobreza ta un realidad ainda…!E instrumento di ayudo economico ainda ta un necesidad!

Nos Parlamento ta den un silencio…..por favor lanta riba! Y defende nos pueblo…. Palabra ta na Staten di Aruba. Den un otro articulo nos lo presenta e proposicionan di e carta cu PPA a manda pa Staten di pafor di parlamento.

"PPA TA DEMOSTRA CU HULANDA TA DUNA AYUDO ECONOMICO DEN EUROPA CU NO TA BASA RIBA NINGUN GDP PER CAPITA!"

RAPPORT: THE FINANCING OF THE EU STRUCTURAL POLICY IN THE CONTEXT OF THE ENLARGEMENT OF THE EU (IBO): "IN THE CURRENT SYSTEM, A MEMBER STATE RECEIVES STRUCTURAL SUPPORT REGARDLESS OF THE LEVERL OF NATIONAL PROSPERITY, AS LONG AS THE COUNTRY HAS ONE OR MORE UNDERDEVELOPED REGIONS".

STA. CRUZ -- PPA ta mustra cu San Nicolas y varios otro sitio na Aruba ta sub-desaroya! Pesey No por termina ayudo economico Hulandes. Continuando cu e contenido di e carta cu PPA a dirigi pa Staten di Aruba cu e peticion pa 'lanta riba' y defende e derechonan Arubano riba e.o un trato corecto y igual cu Antiyas Neerlandes di parti di Hulanda. PPA a mustra riba e hecho cu e debenan di Antiyas Neerlandes ta word indulda mientras cu Hulanda ta bisa Aruba pagami boso debenan, hasta mi lo kita loke boso debemi for di e fondo di Plant NV. PPA ta haya e 'silencio' di e fraccionnan representa den Staten di Aruba algo hopi remarcabel. Ta como sifuera nan no preocupa cu Interes Arubano ta wordo atrapa pa Hulanda. Fuera di esaki PPA a mustra claramente con Hulanda ta midi cu dos midi ora a compara e actitud Hulandes pa su participacion den Europa Uni y pa cu Aruba riba ayudo eonomico Hulandes. Na unda Hulanda ta duna biyones sin mucho condicion. PPA a presenta un rapport interno Hulandes riba nan preocupacionnan pa e consecuencianan ora 12 pais mas lo a bira miembro di Europa Uni y ta cita lo siguiente: "For the Netherlands, the increase in the structural expenditure resulting from the enlargement with the 12 candidate member states would lead to an additional net contribution of 1.3 to 2.7 billion guilders(0.6 to 1.2 billion euro) per year on top of the current net contribution to the structural expenditure of 2.8 billion guilders per year for the current 15 member states. This would entail an increase of between 46 and 96 percent". The Dutch contribution to the structural policy in 2006 amounts to 4.8 billion guilders.

Within this amount, there is 1.4 billion guilders for new member states. As of 2007, The Netherlands would have to contribute an additional amount of between roughly 200 million guilders (+3%, with a total structural policy budget of 300 billion euro) and 1.2 billion guilders (+24%, with a budget of 360 billion euro) in real terms per year."

Fuera di esaki PPA ta mustra for di pafor di parlamento den su carta na Staten di ARUBA cu den Europa Uni Hulanda ta financia paisnan (ricu) cu nan entrada per capita ta hopi mas cu e criteria internacional cu Hulanda kier impone riba Aruba cu ta su partner dentro di Reino Hulandes. Pa keda obhetivo mester bisa acerca cu e rapport no ta contento cu esaki pero hecho ta cu e ta asina: PPA ta cita un vez mas for di e rapport: 'The financing of the EU structural policy in the context of the enlargement of the EU(IBO):

In the current system, a member state receives structural support regardless of the level of national prosperity, as long as the country has one or more underdeveloped regions.

PPA ta acentua den su carta na Staten cu na Aruba sigur San Nicolas y varios otro districto ta 'sub-desaroya", pesey no por permiti pa Ayudo Economico Hulandes termina. Consecuentemente PPA ta pidi Staten di Aruba pa lanta for di soño y defende interes Arubano pa caba.

The Rasti Rostelli Show @ City One

2 ultimo show: diahuebs 20 y diasabra 21 – 8'or

Prijs special den pre - venta: Afl. 25.00 - Informacion: 7390101 - 7380101











Resultado di weganan di Softball Gubernamental

STA. CRUZ -- Diadomingo ultimo tabata tin weganan di softball gubernamental riba tereno di Kudawecha. Akinan ta sigui e resultadonan di e diferente weganan. Combinacion IPA/Dir Onderwijs a wordo derota pa e combinacion di Lotto/Douane cu score di 6-2. Arumil a perde di Airport cu score di 10-5. WEB a gana 13-7 for di Arubus. ELMAR a vapulea Serlimar 12-2. Diasabra awor e weganan ta continua riba e mesun tereno di Kudawecha. Pa 4'or y mey di atardi Lotto/Douane lo enfrenta Airport. Despues di e partido aki e kitadonan di coriente lo enfrenta e kitadonan di awa. Si bo no tin awa ni coriente e dia ey ya bo sa pakico. Ya nan ta trahando riba nan bonus.













Resultado di e di cinco diadomingo di e tercer Campeonato 2007 Federacion Liga Mayor di Softball Arubano"



STA. CRUZ -- Diadomingo, 16 di September 2007, partidonan di softball di e tercer campeonato bao di auspicio di "Federacion Liga Mayor di Softball Arubano" a continua riba e tereno di Aruba Juniors na Socotoro Oranjestad.

Durante e parti di mainta tabata tin awaceronan local, locual a trece cune cu e prome partido no a cuminza na e ora stipula cu tabata 10'or di mainta, pero despues di deliberacion y tokenan riba e parti di tereno, e prome partido a cuminza pa 11'or di mainta. Manera ya anuncia pa mas of menos 11'or e cuerpo di umpire a canta playball caminda e prome encuentro di dia a cuminza entre e ekiponan "SBT Kenro Jewelers" enfrentando e ekipo "SBT Budlight Braves". Ambos ekipo a subi tereno pa busca un triunfo pa mira e posibilidad di sigui den e parti di semi-final. Tabata e ekipo di Budlight Braves tempran den cabez di e prome inning ta habri afor riba e pitcher Ponitlius di Kenro Jewelers caminda nan ta score nada menos cu cuatro careda y ta bay ariba cu score di 4 pa 0. Den cabez di inning no. 2 atrobe Budlight Braves ta score dos careda pa pone e score 6 pa 0 na nan favor. Kenro Jewelers ta reacciona back den bom di inning No. 2 y ta score un careda poniendo e wega 6 pa 1 na favor di Budlight Braves. Den bom di inning no. 4 Kenro Jewelers ta score tres careda mas pa asina acerca Budlight Braves un tiki, poniendo e score 6 pa 4. Den cabez di inning No. 5 e jovennan di Budlight Braves ta los nan maquina caminda nan ta score na 5 ocasion pa pone e score 11 pa 4 na nan favor. Kenro Jewelers den cera di inning no 5 no ta score ningun careda y akinan pa motibo di time-limit e cuerpo di umpire ta termina e partido. Score final 11pa 4 pa Budlight Braves riba Kenro Jewelers. SBT Budlight Braves tabata tin 11 careda, a hiba un ofensiva di 12 hit y a comete 1 error riba tereno. SBT Kenro Jewelers tabata tin 4 careda cu un ofensiva di 8 hit y a pifia na 2 ocasion riba tereno. Mihor bateador pa e ekipo SBT Budlight Braves tabata Glenroy Lake y ricardo Odor di mil punto, cu 3 hit den 3 turno y 1 hit den 1 turno respectivamente. Mientras Ivan Romano tabata tin un bon dia cu 2 hit den 3 turno y Cecil Bronswinkel, Aubrey maudor y Navio Valdez tur tres cu 1 hit den 2 turno. Pa SBT Kenro Jewelers tabata Rudi Carti di mil punto cu 2 hit den 2 turno, mientras A. Falconi, J. Cansen y S. Hurtado tur tres cu 1 hit den dos turno. El Policia Viejo tabata e pitcher ganado pa Budlight Braves, mientras cu George Pontilius a carga e derota pa su ekipo di Kenro Jewelers. Cu e resultado sorpresivo aki, e ekipo di Budlight Braves ta pasa pa semi final di otro siman. Kenro Jewelers como ekipo sub-campeon di aña 2006 lo no ta den e partidonan di semi-final.

E di dos encuentro riba e schedule a bay entre e ekiponan "SBT Astros Budweiser" y "SBT Valero Boomerang". Akinan tur dos ekipo a sa di subi tereno pa duna mihor di nan banda y a brinda un partido cu yen di emocion. Tabata e ekipo di Valero Boomerang ta tuma rienda di e partido y ta score 1 careda den bom di inning no. 1 poniendo e partido 1 pa 0 nan nan favor. Astros Budweiser den cabez di inning No. 3 ta corta ventaha anotando 3 careda, caminda Frits Romney ta conecta un tablazo di cuatro skina. Akinan Astros Budweiser ta tuma rienda di e partido cu e score di 3 pa 1. Den cabez di inning No. 7 Astros Budweiser ta amplia e ventaha y ta bolbe score na 1 ocasion y ta tuma un ventaha di 4 pa 1 riba Valero Boomerang. Mester menciona cu e pitcher Ronaldo Ras di Astros Budweiser a hala faha mara y no a permiti Valero Boomerang score ningun careda mas for di principio di e partido. E partido ta finalisa cu e score final di 4 pa 1 na favor di SBT astros Budweiser ariba SBT Valero Boomerang. SBT Astros Budweiser tabata tin 4 careda, tabata tin un total di 5 hit bati y no a pifia riba tereno. Mientras cu SBT Valero Boomerang tabata tin 1 careda anota, a bati solamente 3 hit den total y tabata hopi eratico riba tereno na unda nan a comete 7 error. Mihor bateadornan pa SBT Astros Budweiser tabata A. Nett y Dennis Rombley cu 2 hit den 3 turno, mientras F. Romney a bati 1 hit den 3 turno, di cual e hit tabata un batazo di cuatro skina. Pa e ekipo di SBT Valero Boomerang tabata P. Holiger di mil punto cu 1 hi 8 den 1 turno, mientras E. Rumnit a bati 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador pa e ekipo di SBT Astros Budweiser tabata Ronaldo Ras, mientras cu M. Croes tabata e pitcher perdedor pa e ekipo di SBT Valero Boomerang.

Despues di esaki a sigui cu e di tres encuentro di dia cu mester a bay entre e dos ekiponan di "SBT Aruba Juniors L.G." y "SBT San Nicolas Movers". Na momento cu chief umpire a cuminza cu e partido tabata e ekipo di SBT San Nicolas Movers no a presenta na tereno di wega y aki e ekipo di Aruba Juniors LG ta gana e partido pa via di forfeit cu e score di 7 pa 0. Esaki ta e prome ekipo desde existencia di nos federacion pa perde pa motibo di forfeit. Cu e victoria aki e ekipo di SBT Aruba Juniors L.G. tambe ta pasa pa e partidonan di semi-final.

E ultimo partido riba programa a bay entre e dos ekiponan "SBT La Moderna Sluggers" y "SBT Kibayma A.I.S.". Tabata un partido na unda e benjamínnan di Tanki Leendert a cuminza for di tempran y a hala faha mara wantando e partido despues di dos inning na 0. Pero den cabez di inning no. 3 e hobennan di "Benchi Pick" a habri afor riba e ekipo di Kibayma A.I.S. y ta score nada menos cu 10 careda conectando 9 hit sigui poniendo e score 10 pa nada na nan favor. Den cabez di inning no. 4 La Moderna Sluggers ta score otro 2 careda pa pone e score 12 pa 0 na nan favor. Inning no. 5 ta habri y akinan La Moderna no ta score ningun careda. Den bom di inning no. 5 Kibayma A.I.S. cu dos out ta conecta nan unico hit di e partido door di un di nan dokter cu ta Eddy Falconi, kibrando asina e wega perfecto cu e pitcher Maiky "El Hotelero" Donata. Cu dos wild pitch e ekipo di Kibayma A.I.S. ta menaza di score un careda pero La moderna Sluggers ta ta sera e entrada aki pa asina manda e benjaminnan di Tanki Leendert cu un knock-out contundente cas. SBT La Moderna Sluggers a score 12 careda, nan a bati 11 hit y no a pifia durante e partido. SBT Kibayma A.I.S. no a ascore ningun careda, a bati solamente 1 hit y a pifia na 2 ocasion riba tereno. Mihor bateadornan pa e ekipo di La Moderna Sluggers tabata Maiky Donata di mil punto cu 2 hit den 2 turno. Mientras Roberto Croes y Willy Maduro tabata tin un bon dia cu 1 hit den 2 turno. Pa e ekipo di Kibayma A.I.S. un unico hit a wordo bati door di Eddy Falconi y a bay di 1 hit den 2 turno. Pitcher ganador tabata den persona di Maiky Donata cu one-hitter tira pa su ekipo di SBT La Moderna Sluggers. Eddy Falconi a carga e derota pa e ekipo di Kibayma A.I.S. Cu e victora aki e hobennan di Benchi Pick ta avanza pa e partidonan di semi final.

E ekipo di SBT Starcon Racketeers cu tabata tin un diadomingo di sosiego tambe ta avansa pa e partidonan di semi-final.

Durante e diadomingo aki tabata tin un tremendo ambiente di softbal bao di menaza di awacero na unda ya menciona sigur sigur tremendo weganan di softball a wordo brinda. Directiva di SBT Kenro Jewelers tabata tin e bar cu productonan di Playa Liquor encabeza cu Budweiser cu tabata na agrado di tur presente. Tabata tin un bon cushina na unda tur presente por a saboria di cumindanan crioyo na estilo di Kenro Jewelers.

For di akinan directiva di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano pa medio di esaki kier a gradici tur esnan cu a contribui pa un tremendo di cinco diadomingo di nos campeonato 2007. Federacion kier a gradici tur teamnan afilia cu a duna tur cos riba e di cuatro diadomingo di nos campeonato.

Un pabien na e cuerpo di umpire pa nan trabao realiza riba tereno. Na nos scorer di tur diadomingo Sra. Jamila Dirksz un danki grandi pa bo pasenshi y contribucion. Na nos fanaticonan cu a acudi na masa grandi, danki pa boso presencia y sperando riba boso presencia na e otro diadomingo venidero pa cu e campeonato 2007.

E campeonato ta sigui proximo diadomingo, 23 di Aeptember 2007 na e tereno di Aruba Juniors na Socotoro na Oranjestad y e programa lo wordo anuncia después.

Balashi SV Britannia preparando pa campeonato 2007/08



STA. CRUZ -- Campeonato 2007/08 di A.V.B. / Setar N.V. ta programa pa cuminza diabierna 28 di September proximo den stadion Guillermo P. Trinidad cu e candeloso wega entre e campeonnan di Aruba Deportivo Nacional contra di R.C.A.. E Segundo wega lo bay entre e popularisimo ekipo di Paradera esta SV Britannia enfrentando e speranzanan berde di Savaneta. E ekipo di Balashi SV Britannia ta preparando riba un nivel halto unda e aña aki unda cu bao direccion di Herbert Beeldsnijder, Jose Suares, Roy Wongsosimito y Jorge Lumenier ta dunando guia completo.

E ekipo di SV Britannia e aña lo consisti di e siguiente hungadornan: Den gol, Kendrick Dania, Elton Matos y Arthur Werleman. Den defenza: Derwin Donata, Roderick Croes, Carlos Geerman, Gio Kartoredjo, Glembert Kock, Rodymar Paesch, Elvin Poppen, Junel Sanchez, Raymond Tromp y Juan Valdez. Den medio campo: Emegene de Cuba, Roderick Donata, Javier Schoop, Richard Rojas, Rishi Maduro, Ivan Farro, Urvin Maduro y Gregory Lake. Den delantero: Chando de Lange, Jonathan Lake, Jermeen Robert, David L'ilsle y Alfredo Vasquez.

E mashine di futbol di Britannia ta conta un biaha mas riba e fanatica cu lo apoya futbol di Aruba den su totalidad. Pa mas informacion di SV Britannia por bishita nos website: www.svbritannia.com

Pa waak diferente trainingnan por bay ariba e webstie y bay na Gallery y despues pa Video Gallery y scoge diferente opcion. Tambe tin e video di Aruba U23 vs Barbados di dia 9 September ultimo.

Schedule Campeonato Fast Pitch 2007

#	Fecha	Hora	Tereno	Liga	Home Team	vs	Visitors	Directiva	
92	14/9/07	07:15pm	Kudawecha	A	A3	vs	A2	Evelyn/Wendy	Game 2
93	14/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	AA3	vs	AA2	Chipen/Felix	
94	16/9/07	11:00am	Calabas	OR	Jaguars	vs	E-Stars	Evelyn/Wendy	Game 2
95	16/9/07	01:00pm	Calabas	A	A4	vs	A1	Chin/Crismo	Game 2
96	16/9/07	03:00pm	Calabas	AA	AA4	vs	AA1	Chipen/Endy	Game 2
97	18/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Aruba Bank Lady Tigers	vs	E-Stars	Wendy/Evelyn	
98	18/9/07	09:00pm	Kudawecha	A	A2	vs	A3	Chipen/Chin	
99	19/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Digicel Devils	vs	Jaguars	Evelyn/Wendy	Game 3
100	19/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	AA2	vs	AA3	Chipen/Crismo	Game 3
101	21/9/07	07:15pm	Kudawecha	A	A1	vs	A4	Endy/Wendy	Game 3
102	21/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	AA1	vs	AA4	Chipen/Chin	Game 3
103	23/9/07	11:00am	Calabas	OR	Finale OR 1	vs	OR 2	Evelyn/Endy	Game 1
104	23/9/07	01:00pm	Calabas	A	Finale C	vs	D	Chin/Crismo	Game 1
105	23/9/07	03:00pm	Calabas	AA	Finale A	vs	B	Chipen/Chin	Game 1
106	25/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Finale OR 2	vs	OR 1	Wendy/Evelyn	Game 2
107	25/9/07	09:00pm	Kudawecha	A	Finale D	vs	C	Chipen/Endy	Game 2
108	26/9/07	07:15pm	Kudawecha	A	Finale C	vs	D	Evelyn/Wendy	Game 3
109	26/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Finale B	vs	A	Chin/Chipen	Game 2
110	27/9/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Finale OR 1	vs	OR 2	Evelyn/Wendy	Game 3
111	27/9/07	09:00pm	Kudawecha	AA	Finale A	vs	B	Chin/Crismo	Game 3
112	30/9/07	11:00am	Calabas	OR	Finale OR 2	vs	OR 1	Evelyn/Wendy	Game 4
113	30/9/07	01:00pm	Calabas	A	Finale D	vs	C	Chin/Felix	Game 4
114	30/9/07	03:00pm	Calabas	AA	Finale B	vs	A	Chipen/Crismo	Game 4
115	03/10/07	07:15pm	Kudawecha	OR	Finale OR 1	vs	OR 2	Endy/Wendy	Game 5
116	03/10/07	09:00pm	Kudawecha	A	Finale C	vs	D	Chipen/Endy	Game 5
117	05/10/07	08:00pm	Kudawecha	AA	Finale A	vs	B	Chipen/Chin	Game 5

Awe nochi wega decisivo na Kudawecha

STA. CRUZ – Awe nochi, lo tin e wega Decisivo entre Universal Trophy contra Interprint.
Ganador lo continua den e playoff, mientras cu e perdedor lo bay cas.
Bini un bini tur, bin presencia e wega candeloso aki riba veld di Kudawecha.

Tempo scur y nubla no a stroba Battle of all Car Clubs

STA. CRUZ – Diadomingo ultimo a tuma lugar e "Battle of all Car Clubs" na Long Palm Stadium den Colony. Aunke hopi a pensa for di tempran cu e actividad lo a cancela pero pa sorpresa di tur hende, e tempo a coopera hopi bon cu e organizadornan y e pueblo p'ariba di brug. E tempo scur y nubla cu a menaza cu yobida di mainta no a stroba esaki di tuma lugar, al contrario, tabata un tempo fresco y sin solo cual hopi a keda encanta cune. Aunke el'a yobe na final di e actividad pero toch no a stroba mucho ya cu tur hende a keda baila y goza riba e ritmo di e bandanan presente. Tabata tin diferente competencia entre e Car Clubnan. E competencia di Last Man Standing na e truck di Polar a cuminza for di oranan di tempran, na final X-Pa-Tin Racing a logra gana e 10 cahanan di cerbez Polar. Tabata tin Wet T-shirt Contest y tambe cada Car Club mester a race nan motor pa asina waak ken ta sali ganador. Por bisa cu for di e publico y fanaticonan a saca un conclusion, e ganadornan ta The Rats cual ningun no por iguala e sonido fuerte di su motor, Mustang Club Aruba cu a kima tire y laga e lugar tur na huma dunando un show tremendo cu ayudo y apoyo di MCA completo y Dodge Boys cu su autonan di drag cu dimes no por keda afor cu nan enorme sonido di motornan potente. Esaki ta e conclusion saca door di e publico y fanaticonan. Pabien na e organizadornan y spera di por tin mas di e actividadnan aki den futuro.

















Torneo di Piscamento Gubernamental y semi-gubernamental

STA. CRUZ – PIA ta invita un y tur pa bin participa y haci e torneo aki algo grandi.

E torneo di piscamento Gubernamental y semi-gubernamental semper tabata un actividad masha gusta, pesey P.I.A. (Personal di IDEFRE Activo) a dicidi di organiza e actividad aki un biaha mas, cual no tuma lugar na Varadero, na Bucutiweg.

Pa por participa den e torneo di piscamento un team mester consisti di minimo 3 piscador y maximo 5 di piscador.

Un departamento por participa cu mas cu un team si ta desea.

Lo cuminza registra e teamnan pa 06:00 pm y pa 07:00 pm en punto lo inicia cu e torneo di piscamento. Lo tin premio pa e pisca di mas grandi (peso), e pisca di mas chikito, y e pisca di mas straño. Pa e categoria aki TUR bestia di laman ta conta.

Inscripcion ta Afl. 5,= pa persona y inscripcion ta tuma lugar di 08:00 am te 04:15 na IDEFRE na L.G. Smith Blvd. # 150 (edificio di Certified Mega Mall).

Nos ta spera riba bo participacion.

REGLANAN DI PISCAMENTO

1.Cada persona mag di pisca cu 1 liña so den awa.

2. Cada grupo lo consisti di minimo 3 persona y maximo 5 persona.

3. Tur grupo tin un lider, kende su tareanan lo ta pa inscribi y hiba pisca pa pisa y ta responsabel pa su grupo.

4. Grupo/departamento cu no inscribi no por participa.

5. No mag di pasa pisca di un grupo pa otro, esaki ta motibo pa descualificacion di ambos grupo inmediatamente.

6. Cada grupo/departamento lo haya un number.

7. Registracion lo ta na Varadero dia di e torneo for di 6:00 pm.

8. E torneo ta cuminza 7:00 pm y ta caba 10:30 pm.

9. Tur departamento por competi cu mas tanto grupo (di 3 pa 5 persona) cu nan ta desea.

10. Tur bestia di lama ta conta.

11. Cualkier caso no menciona den e reglanan aki, e oficialnan di PIA lo tuma decision.

12. Pa buena marcha y seguridad mester sigui indicacion stricto di oficialnan di e torneo.

13. Formulario di inscripcion mester wordo entrega no mas tarda cu dia 20 di September 2007.

REMIO* Pisca mas grandi (peso);* Pisca mas chikito;* Pisca mas straño/ unico.

Sponsornan Generoso a haci e torneo di golf di Radisson Aruba Resort & Casino posibel

STA. CRUZ – Un torneo di golf caritativo na Divi Links, beneficiando e World Childhood Foundation, a recauda mas di $25,000 den fin di siman ultimo.

El'a wordo organiza pa Radisson Aruba Resort & Casino, Scott Derrickson & Tasha Agana representando gerencia y e asociadonan di Radisson, den colaboracion cu Adam Williamson, e Pro na Divi Links.

Gilbert Thompson di JV Industrial Companies a bid generosamente riba e atraccion principal di e subaste, dos pasashi ida y vuelta di Aruba pa Augusta, incluyendo dos ticket di first round practice pa e Masters, unda e lo por papia cu e hungadornan riba e tereno di entrenamento y saca potret. Ya cu kaarchinan na e torneo anual di golf conoci como "Masters" semper ta completamente bendi añanan prome cu nan tuma lugar mes, esaki tabata un oportunidad excelente, Gilbert a bisa. Acomodacionnan di dos anochi den un suite na Radisson Hotel Columbia na Columbia, South Carolina y un cena pa dos gratis den nan restaurant cu un limite di $125, tambe tabata inclui. E valor di e premio aki tabata rond di $2,500.

Rick & Mashelle Zeola y Hector Espinoza cada un a cumpra un holoshi di Fendi, cualnan tabata donacion di Boolchand. E comerciante local Michael Saladin a bid riba e JVC home theater system cual tambe tabata un donacion di Ravee Boolchand. Un Fin di Siman den Paradiso incluyendo estadia di dos anochi y tres dia den e Penthouse di Radisson Aruba Resort and Casino, cu fechanan di black out aplicabel, un valor di $5,000, tambe a wordo cumpra durante e subasta pa Ross Provenzano, kende su ekipo a gana e torneo.

Premionan di torneo tambe a inclui camisa y pechinan cu e logo di Radisson Aruba Resort & Casino, Tasnan di Playa, Serbetenan di Playa, como tambe certificadonan pa come na diferente restaurant riba nos isla.

The Childhood Foundation:

E fundacion ta encabeza pa su fundador, su alteza real Silvia, Reina di Suecia, kende ta un mama di tres yiu. E declaracion di mision di e fundacion ta lo siguiente: "Tur mucha tin derecho riba un hubentud, riba seguridad, alegra, hungamento y un curiosidad pa bida. Tur hende tin e derecho di lanta y desaroya socialmente y intelectualmente. Pero hopi mucha no ta haya esaki, nan derechonan mas fundamental. Nan ta wordo neglisha, abandona, abusa y viola den maneranan inaceptabel. Nunca nan ta haya e oportunidad di hiba un bida completo. E mision di e World Childhood Foundation ta pa defende e derechonan di e mucha y pa promove mihor condicionnan di bida pa muchanan vulnerabel y exploita cu ta na riesgo tur rond di mundo. E World Childhood Foundation kier duna tur mucha e oportunidad pa desaroya y bira sernan humano fuerte, sigur y responsabel."











Don Flip Carnival Group ta presenta: Prins & Prinses Carnavalesco

STA.CRUZ–Recientemente Don Flip Carnival Group a estrena nan costumenan pa Carnaval 54. Costumenan super bunita y luhoso cu ta consisti di: Opening Group cu lo usa un shoulder piece oranje y roos cu ta costa Afl. 250,-. E mucha muhernan lo bisti un shimis bunita di colornan combina oranje cu roos y e mucha hombernan lo bisti camisa oranje y carson preto cu boots preto tambe. E siguiente grupo lo bay hunto cu un roadpiece titula Honey Bee Princess cu lo bisti un shimis hopi elegante y bunita shimis cu colornan combina geel y preto cual ta costa Afl. 200,-. E massa mes lo tin prinsesnan di diferente color manera aqua y roos. E bistir di e mucha muhernan ta consisti di shimisnan bunita decora cu payet y un sjaal den e color di cada mucha su escohencia. E mucha hombernan lo bisti un camisa berde of geel cu carson bruin combina cu su boots bruin tambe. Esaki ta costa Afl. 140,-. Inscripcion ya caba ta habri tur dia durante ora di trabao na Horse Power Trading cu ta situa net dilanti Hubo Santa Cruz. E muestra di e costumenan ta cla pa mayornan por admira y scoge na cada yiu su smaak. Pa mas informacion por yama na telefonnan 585-9000, 563-7694 y tambe 564-8739. A cuminza caba cu inscripcion ya cu Carnaval 2008 lo ta na Januari y por bisa cu mirando cu aña 2008 Carnaval ta caba na comienzo di Februari hopi ta e gruponan cu a cuminza caba cu nan preparacion. Ya caba tin varios mayor cu a pasa incribi pa nan yiunan no keda afor. Don Flip Carnival Group no ta un grupo desconoci den Carnaval. Ya tapa varios aña caba sigui, nan ta participando cu costumenan precioso y na un prijs hopi abao. Haci bo reservacionnan tempran ya cu cupo ta limita.



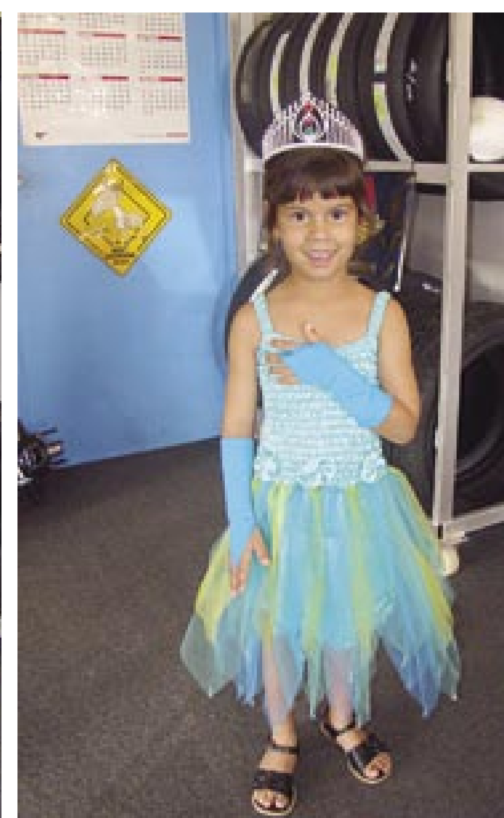












AHATA ta orguyoso di presenta careranan exitoso den e industria di hospitalidad di Aruba



STA. CRUZ – E Aruba Hotel & Tourism Association a crea un serie di perfil di profesionalnan Arubiano hoben cu ta cosechando exito, creando un nomber pa nan mes den e industria di hospitalidad local.

E siguiente ta algun di Aruba su storianan interesante tocante esnan cu a encontra exitoso careranan y satisfaccion profesional den e isla su industria di turismo.

Roy Maduro, gerente di venta di Renaissance Aruba Resort & Casino, ta un Arubiano hoben cu a proba cu exito ta posibel den Aruba su industria di hositalidad. Su caminda di carera tin su raiznan den varios aña di estudio, tanto localmente como na exterior. Na 1997, e tabata studiante di e Aruba Hotel School (awor conoci como EPI Sector Hospitalidad y Servicio), unda el a studia pa dos aña prome cu el'a sali rumbo pa Hulanda pa studia hospitalidad na Ingles. Den cuatro aña el'a logra su bachelor's degree den hospitalidad.

Despues di esaki Roy a regresa pa Aruba, cla pa pone su estudio den practica. El'a haya trabao na Renaissance como un gerente den desaroyo na e Renaissance Convention Center. Danki na su prestacion excelente, el'a wordo promovi pa gerente di venta di Renaissance Marina Hotel. Pa e ultimo ocho lunanan aki, Roy ta trahando duro den su posicion nobo, cual ta pon'e encarga di duna servicio di gruponan corporativo local y di Merca.

Roy no solamente ta sinti su mes orguyoso di por representa Aruba tur dia na su trabao, pero e ta sinti su mes sigur tambe. E ta comenta cu e industria di hospitalidad ta e industria cu ta creciendo mas rapido rond mundo, como tambe e industria principal di e isla. Un individuo ta riba e bon caminda si e scohe pa cuminza un carera den hospitalidad, ya cu semper lo tin hopi trabao obtenibel. Roy tambe ta splica cu e industria di hospitalidad no tin 100% di haber cu e producto cu ta wordo ofreci. Sino, su integridad ta wordo defini pa e calidad di servicio. Y ya cu Arubianonan ta personanan naturalmente amabel, Roy ta sinti cu nos hendenan Arubiano mester probecha di nan forza natural door di scoge un caminda di carera den hospitalidad. Tanten cu e valornan y actitud corecto ta wordo hiba pa trabao tur dia, exito den e industria ta virtualmente garantiza pa cualkier Arubiano.

Ademas di bon pago, Roy su posicion cu Renaissance ta dun'e un variedad di beneficio. Cada encuentro positivo cu un huesped ta un premio riba su mes. Trahando bon como un ekipo hunto cu su asociadonan tambe ta provee Roy cu un gran sentimiento di satisfaccion. E experiencianan cu e ta gana cada dia manera cu retonan ta presenta nan mes tambe ta sirbi como premionan. Roy ta admiti cu un dia e lo por ta interesa pa lanza su mesun negoshi. E conocemiento y habilidadnan cu e ta ganando mientras cu e ta traha den e cultura corporativo sigur lo benefici'e si su caminda di carera lo mester cambia pa e direccion aki. Obviamente, como un empleado den e industria aki, asina hopi opcion ta bira posibel.

Patronisa pa: Alexander

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 2595	1. 4368	1. 1405	2245	1147
2. 9750	2. 0702	2. 8182	Super 4	Signo:
3. 6857	3. 6814	3. 7113	4514	ACUARIO

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo			

Top95 SOLO Di Pueblo

Lotto Di Dia						Ganador
	05	15	23	24	27	

Lotto						Letter	Number	Ganador
								NO TIN

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.

Competitivo, creativo y cla pa divercion; esey ta e enfoke principal cu e transito di Marte lo trece den bo bida awe. Sinembargo, e luna brevemente por distorciona bo “drive” y motivacion: haciendo algo pasobra loke bo kier haci ta grandi; haciendo algo pa proba un punto no ta asina!

Piscis: 21Feb.-20Maart.

Asuntonan di cas por domina durante e proximo simannan. Redecorando bo cas of kamber por appeal, pero e planetanan ta sugeri pa bo warda un paar di dia prome cu lanza pa haci cualkier cambio drastico. Pensamento delanta y planeamento cu cuidao ta e manera pa procede, Pisces!

Aries: 21Maart.-19April.

E transito di bo planeta regente den Geminis ta crea un enfasis fuerte riba comunicacion. E transito aki lo pone e influencia di Venus y lo lagabo motiva un biaha mas, pero tene cuenta cu opinion di otro; siendo un tiki “dismissive” por hibabo na tension of errornan awe!

Tauro: 20April.-20Mei.

E pensamentonan di gasta y shop te ora bo cansa, ta cla pa absorbe den bo pensamentonan; desafortunadamente e aspecto di Venus/Marte ainda tey, cu ta sugeri cu awor ta e momento pa cuminza spaa prome cu laga los! Te ora cu e aspecto ey move, lo bo tin cu mantene bo mes na un budget!

Geminis: 21Mei.-20Juni.

Marte ta move den bo signo awe, y cu un racha di aspectonan positivo lo bo tin cu haya cu e dia a core hopi na e manera cu bo kier pa e core. E unico mancha riba e paisahe ta e tendencia di no scucha di loke ta wordo bisa. Sea realistico awe: recheck bo plannan di viahe; no laga nada pa chens!

Cancer: 22Juni.-22Juli.

Bo tin e tendencia di ta den un beis profundamente reflectivo ora cu realmente loke tin mester ta accion. E transito di Marte y luna den Geminis lo lagabo pensa, por ta pensa un tiki hopi. Un careda den parke por supla tur e spinneradnan y lo bo ta cla pa enfrenta e demandanan di dia.

Leo: 23Juli.-22Aug.

E onus lo ta firme riba amistad awe, danki na e transito di Marte den Geminis. Un desaroyo of amistad potencial lo tin mester di un tiki mas tempo: pero e luna nobo di proximo diadomingo, lo yudabo pa bo ta firme riba un decision. Awe, sinembargo, un evento social, of un invitacion, definitivamente lo haci bo dia uno placentero!

Virgo: 23Aug.-22Sept.

Plannan di futuro, plannan di carera of cambionan di carera por lagabo pensa awe, danki na e transito den Geminis. Desasitfaccionnan menor lo ta bo situacion coriente y lo ta duro pa ignora, pero na e mesun momento, solucion y remedionan lo bira mas aparente. Mantene un quarzo cla cubo awe.

Libra: 23Sept.-23Oct.

Bo horoscopo lo ta caso e robez di Virgo awe, den e idea y inspiracionnan ey lo mustra manera trabao duro. Pensamentonan nubla y pensamentonan no mucho cla, lo ta eynan den e aspecto Venus/Marte: esaki ta cambia den un paar di dia, pero mientras tanto, un pida amber lo yudabo keda enfoca.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.

E transito di Marte den e signo di Geminis lo ta net loke bo tin mester pa kita e presion di asuntonan romantico. Lo bo tin cu haya cu bo beis a bira mas liviano ora ta papia di asuntonan di curazon. Solteronan lo ta un tiki basilon awe, mientras cu e Scorpionnan comprometi lo redescubri e parti divertido di romance!

Sagitario: 22Nov.-21Dec.

No laga bo mes hiba pa discusionnan pisa of curazonnan pa curazon ora ta trata di romance awe. Un aspecto cu no lo yuda mucho di luna, lo lagabo menos sensitivo encuanto preocupacionnan aheno. Sea cu bo ta soltero of comprometi, negacionnan lo tin cu wordo haci hopi tacticamente.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.

E aspecto Marte/Saturno lo crea un tiki confusion, awor cu Marte a move den Geminis. E aspecto lo move den un paar di dia. Mientras tanto, cuminza cu un lista di cambionan cu lo bo kier haci na bo rutina diario; pa ora cu e weekend bati na porta, lo bo por cuminza haci e cambionan ey.

Tempo

Tempo: Leve te parcialmente nubla, den oranan di diamars madruga y mainta tempran tin chens riba un awacero local, no ta exclui posibilidat riba strena cu lamper.
Biento: Zwak te modera for di direccionnan entre oost y zuidoost; forza 2 te 3 (7 te 19 km/ora, 4 te 10 nudo). Den dia biento lo ta modera for di direccion oost forza 3 pa 4 (12 te 28 km/ora, 7 te 16 nudo).
Situacion general: Den proximo 24 ora por spera temporalmente desaroyo di mas nubia riba nos region. Specialmente diamars madruga y mainta, un paar di e nubianan aki lo por ocasiona localmente algun awacero riba nos islanan. Un chens chickito cu e awacero lo wordo compaña pa strena cu lamper.
Condision di lama: Cu altura di olanan di por lo general menos cu 1 meter (te 3 pia), lama lo ta bastante trankil ront di nos islanan.

Pisca Corra Hasa

Ingrediente:
- 6 Pisca corra pareu
- Azeta (e cantidad mester ta net pa e subi un tiki riba e pisca ora ta hase)
- Salo
- Lamoenchi segun bo smaak
- 3 pa 4 tenchi of diente di knoflook

Ingredientenan pa e saus:
- 1 siboyo grandi
- 1 tomati
- 1 promenton
- 1 cuchara grandi di manteca
- 2 cuchara di consome
- 1 cup di awa

Preparacion:
Muha e pisca pa asina por scam'e mas liher. Pa keda cla mas liher por scama e pisca cu un forki. Ora ta cla di scama, ta limpia e pisca su paden bon y labe bon pa despues scherf e pisca cada banda di su curpa. Ora ta cla, ta buta salo riba e pisca y primi bon lamoenchi riba dje. Caba bute riba un serbete y sek'e, pero no ta laba e pisca. Kita e lamoenchi y salo. Mientras tanto ta pone un panchi na candela cu azeta cu e dientenan di knoflook. Laga esakinan hasa te ora nan bira bruin. Si e knoflooknan no ta bon hasa e piscanan ta pega, pues check esaki bon. Ora ta asina leu ta pone e piscanan den e azeta y laga nan hasa bon tur dos banda. No tapa e panchi!!! Ora e piscanan ta bon hasa ta saca nan for di e azeta y awor nos ta ban prepara e saus. Ta pone tur e specerijnan hunto den un panchi cu e manteca y laga nan hasa un tiki. Despues ta pone e cup di awa y e cuchara di consome. Laga esaki cuchina un poco y nos saus ta cla. Sirbi bo pisca cu su saus crioyo, sea cu su funchi, aroz, tutu of batata. Anto pa e pisca corra baha mas mihor ainda corda sirbi'e cu su banana moli hasa.

Pa bo informacion

Na Merca, Grindhouse ta 2 pelicula dn 1 (Death Proof y Planet Terror).

GRINDHOUSE
DEATH PROOF
PLANET TERROR

4de klasnan di Colegio Sagrado Curazon a recore nos isla y siña mas di Aruba

STA.CRUZ – Recientemente e 4de klasnan di Colegio Sagrado Curazon Savaneta a recore e isla den bus. Esaki en conexion cu e lesnan di Aardrijkskunde. E prome les tabata "Ons Eiland" y e di dos tabata "Hoog en Laag". Den e prome les nan a trata e districtonan, e capital di Aruba, su grandura etc. Den e di dos les nan a trata e Ceronan. Pa finaliza e dos lesnan aki a organiza un bustrip unda e muchanan a recore y waak den e districtonan, e ceronan y tur locual ta trata e lesnan cu nan a haya. Cada mucha a haya un werkblad y un mapa unda cu nan mester a contesta preguntanan di e les y tambe nan mester a pinta e ruta riba e mapa y skirbi den cual districto nan a core y number di e ceronan cu nan ta waak. Tambe nan a haya e chens pa subi Hooiberg. E muchanan tabata hopi interesa y motiva cu e reto aki. Esaki sigur ta algo hopi bon y ta spera cu esaki no ta e unico actividad pa e muchanan. E muchanan ta haya e lesnan mas dushi, mas interesante y un forma mas creativo pa siña. Un bon manera sigur pa e muchanan por compronde locual nan a siña.

















The Rasti Rostelli Show @ City One
2 ultimo show; diahuebs 20 y diasabra 22 – 8'or
Prijs special den pre venta: Afl. 25.00 - Informacion: 7390101 - 7380101















Caché Deluxe Den Concierto Don Elias Mansur Ballpark

















The Rasti Rostelli Show @ City One
2 ultimo show; diahuebs 20 y diasabra 22 – 8'or
Prijs special den pre venta: Afl. 25.00 - Informacion: 7390101 - 7380101

















Caché Deluxe 'Mira Nan Mira Nos' @ Cafe Bahia hunto cu Reload y Prive diadomingo ultimo

















Inauguracion di piscina na Pasadia Briyo di Solo

STA. CRUZ – Diabierna dia 14 di September den oranan di mainta un grupo di empleado di Valero a bay e inauguracion di e piscina di Briyo di Solo na Piedra Plat. Briyo di Solo ta un pasadia pa adultonan mentalmente incapacita. E deseo di e pasadia tabata pa traha un piscina cu e clientenan di Briyo di Solo por usa pa asina nan por haci ehercisio y tambe relaha nan curpa.

Di e fondonan recauda cu e Aruba Way Foundation Golf Tournament Briyo di Solo a ricbi un suma di AFl. 20.000,-. E benevolent fund di Valero a duna AFl. 20.000,00 addicional pa asina sigura cu e pasadia tin suficiente fondo pa traha e piscina.

Inmediatamente Briyo di Solo a cuminza cu ehecucion di e proyecto y diabierna un grupo di empleado a bay waak con e piscina a keda. Tambe nan a haya un tour di full e facilidad. Como sorpresa adicional Michael Yrausquin di e South Area di e refineria a entrega e director di e pasadia un check na valor di AFl. 5.000,- pa yuda e pasadia paga e costonan di mantencion di e piscina. E director den nomber di tur cliente y empleado di Briyo di Solo a gradici e grupo di empleado presente, y tambe tur otro empleado di Valero cu no tabata tey, pa nan generosidad y disposicion pa brinda ayudo unda esaki ta necesario. Segun e director ta organisacionnan manera Aruba Way Foundation ta yuda centronan manera Briyo di Solo cu e fondonan necesario pa nan sigui cu nan trabao na beneficio di tur miembro di nos comunidad.

Aruba Way Foundation ta un fundacion oficial establec'i na Aruba. E meta di e fundacion ta pa mehora bida di personanan den nos comunidad door di mobiliza e poder di nos hendenan pa comparti. E contribucion generoso di e empleadonan di e refineria ta haci e trabaonan di Aruba Way Foundation posibel. Riba tur suma cu e empleadonan ta contribui cu e fundacion e refineria ta pone 50%. E fondonan aki ta wordo parti bao di diferente organizacionnan cu ta haci bon trabao den nos comunidad.

Fundacionnan oficialmente establec'i por manda un peticion pa un contribucion na e Directiva di Aruba Way Foundation, Lagoweg 5/ PO BOX 2150.









Mas Di Tremendo Ambiente @ Cafe Bahia, Mambo Jambo 15 Sep















Ta Bende

Un set di Altezza Lights pa Toyota Corolla 2003-2007. Unico den su estilo, Prijs AFL350,-. Pa mas informacion Cel:5644987.



Corda riba Mi Septic Tank

Pa chica pos, tuberia y w.c. Bon servicio y rapido. Dialuna pa diasabra
Cel: 565-4477 / 592-7934 *CHICHO*



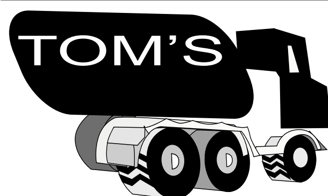
Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento

Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas! Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta! Pidi AWE y haye AYERA. Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

Te Koop

Chevrolet Trekker
Hardtop
Bouwjaar 1999
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 8500,-
In goede conditie
Voor info cell: 7417712

Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas of negoshi? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.

Ta Bende

Sept 15, 17, 18

Na un bon prijs, Dodge Caravan aña 1997 automatic 4 cilinder
Afls. 2800,-. Prijs ta discutibel.
Cell: 5617777

Ta Bende

un Micron PC Transport V1000 (LAPTOP)
1.8 GHZ. Pentium 4, 20GB Hard disk, 256 MB RAM
USB floppy, DVD/CD-R/W Combo drive,
56 K V90 Modem, 10/100 LAN, 1 optical mouse
1 power supply
1 nylon carrying case
Pa e prijs di Afl.1500,-
Yama awo mes na 5621877

Bo ta interesa pa list bo cas of tereno pa bende? Yama libremente pa informacion, sin ningun compromise.
DALTON FREELANCE ENTERPRISES

Tel: 5824204 Fax: 5824230
Cel: 7326807 / 7426807
Email: engelhartwillem@yahoo.com

Ta Bende

1 Fridge Whirlpool chromeblack Afl. 1.500,-
1 Stove – Mabe
Afl. 650.-
1 T.V. / DVD Toshiba
Afl. 300,-
1 Free Standing Freezer
Afl. 250,-
Por paga poco poco
Tel: 994-0396

Ta Bende

Un walk in cooler di marca Kolpak

7' 8" x 11' 7" x 8' 3.75" walk in cooler

Manual sliding door / white finish / 1hp refrigeration

Afl. 21.000.00 discutibel

Contact: Papa John's Pizza – Edmond Croes Tel: 5623265

Te Koop

Honda Odessey
Bouwjaar 2002
7 Personen Van
In goede conditie
A/C, Power Steering
Power Window
Afls. 15.000,-
Voor meer info, cel: 7417712



Ta Bende

Nissan Sentra B12
2001
Automatic
AC den bon condicion
Pa informacion yama: 5942210



Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

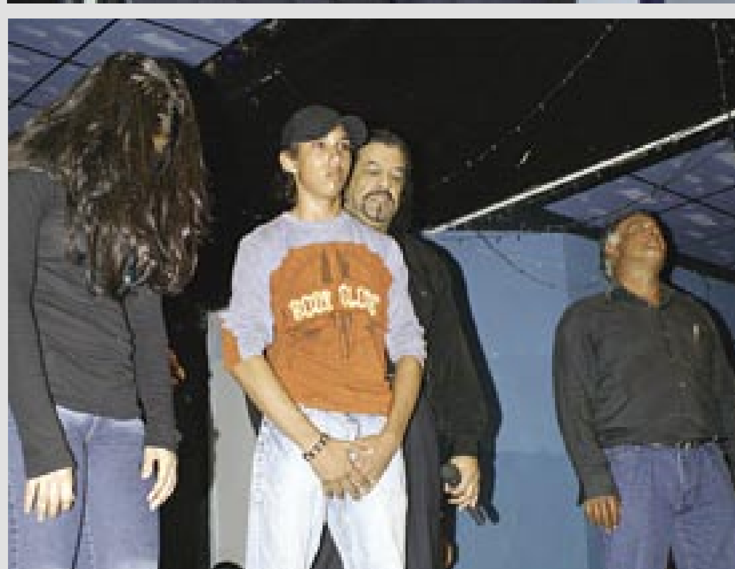
Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

The Rasti Rostelli Show @ City One
2 ultimo show; diahuebs 20 y diasabra 22 – 8'or
Prijs special den pre venta: Afl. 25.00 - Informacion: 7390101 - 7380101









Ship 301 di Seal Scouting Aruba a haci beach limpi

STA. CRUZ – Tur luna Ship 301 di Seal Scouting Aruba ta haci algo pa comunidad di Aruba. E biaha aki a toca turno na e beach banda di Tamarijn Hotel pa wordo haci limpi. Esaki tabata bao guia di Captain Kelly y Port Captain Hermans. Grupo Seal Scouting no ta un grupo desconoci aki na Aruba, den temporada di Carnaval por waak nan participando cu nan mesun banda musical. Tur hoben entre 4 y 24 aña di edad ta cordialmente invita pa join e grupo aki cual ta un grupo hopi activo. Pa haci esaki y pa haya mas informacion por tuma contacto cu Shamila na telefon 567-9696.

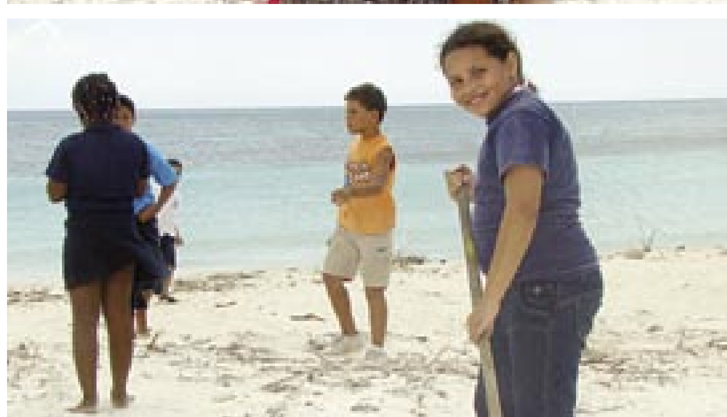














Cn hopi tristeza, pero gradecido pa tur locual cu el'a significa pa nos y conforme cu voluntad di Dios a bay sosega den braza di Senor, na edad di 91 aña



Sra. Luciana Maria Koolman
mihor conoci como "Zuster Louisa" of "Pepe"
Ex Directrice di Casa Cuna
Lid den Orde di Oranje Nassau

Na nomber di su yiu di crianza: Rica Maria Britten y yiu Otmar

Sobrina y sobrinonan:
Carla Koolman y famia
Sra. Vda. Mariana Croeze y famia Jose y Aida Werleman y famia
Ica & Eusebio Ras
Louis Werleman
Jannette y Harold Marchena y famia
Sra. Vda. Evelina Diaz y famia Albertico Werleman
Juan Werleman y yiu
Almira Koolman y famia
Louis y Sharon Koolman y famia
Mario y Eugenia KooIman y famia Maria y Remy Kelly y famia
Gerard Koolman
Roland Koolman
Karel Koolman
Jozef Koolman
Swinda Koolman y Frey Tromp y famia
Antonieta Koolman y Donny Boekhoudt y famia
George y Tessy Koolman y famia Evelina Koolman y famia

Famia Koolman, Werleman, Ras, Dirks, Palm, Nissa y famianan na Curaçao, Hulanda y Merca.

Ta invita tur su primo y primanan, ihanan, bisiña, amiga y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, 19 di September 2007, pa 4 :00 'or di atardi, saliendo for di Iglesia Immaculata Concepcion pa santana catolico na Sta. Cruz.

E resto mortal lo ta na misa for di 2:00'or di merdia.

Adres pa condolencia:
Rondweg # 27
Ora: 7:00 - 9:00'or di anochi

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Hesus a bisa: "Ami ta resureccion y bida. Esun cu ta kere den Mi, maske el a muri lo biba; y esun cu ta biba y kere den Mi, den tur eternidad lo no muri."

Cu inmenso dolor den nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:

Angela Ramona Arcaya Lopez

mihor conoci como: "Mamai"

2 Oktober 1918 - 17 September 2007



Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:

Tanki Leendert 36-D

diarazon 19, diahuebs 20 y diabierna 21 di September 2007 di 7'or pa 9'or di anochi

*"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps.23:1,2,3*

Cu inmenzo tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Simon Kelly
Na edad di 69 aña

Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atrás keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta anuncia fayecimiento cristian di:

Dominico Paesch
Cariñosamente yama: "Denco, Moco of Djodjo"
Ex-Pensionado di Lago y Schutter
****06 Juli 1918 +13 September 2007***



Na nomber di su:

Yiunan:
Rudi y Marianta Paesch-Danje y yiunan
Efraín y Dorely Ras-Arango y yiunan
Rubert y Carmen Paesch-Maduro y yiunan

Rumannan:
Sra. Vda. Francisca Maduro Paesch y fam.
Sra. Vda. Emilia Maduro-Paesh y fam.
Sra. Pascuala Paesch y fam.
Ramon Paesh y fam.
Baldomero Paesch

Cuñanan:
Sra. Vda. Marianita Maduro-Ras y fam.
Sra. Juliana Hoek-Ras y fam.
Sra. Vda. Susana Martinus-Ras y fam.

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranietonan, primo y primanan y fam. sobrino y sobrinanan y fam., ex yerno y yernanan.

Y demas famia: Paesch, Ras, Amaya, Danje, Henriquez, Petrocchi, Hoek, Martinus, Kock, Maduro, Briesen, Roga, Kelly, Chai, Mohamed, Simileer, Solognier, Dijkhoff, Lacle, Wouters, Frans, Rasmijn, Boezem, Merrywheater, Medonne.

Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a keda sin menciona un of otro famia.
Ta invita na tur su amigo y amiganan, conocirnan, ex-coleganan pensionado di Lago, tur su hungadornan di Baseball y softball pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Santa Theresita Diamars 18 di September pa 4'or di atardi saliendo for di misa pa Santana Catolico na San Nicolas.
E restonan mortal di "Denco" lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Theresita na San Nicolas

Adres pa condolencia Greathillweg #17
for di 7'or pa 9'or di anochi.

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
Laga esakinan termina den tur buniteza
Cado Wever

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta anuncia fayecimiento tragico di nos compañero, yiu, ruman, famia y amigo

Jean Phillippe Flanegin
Cariñosamente yama: Jeanfi



Na nomber di su:

Compañera: Sixta Paola Pimienta Vargas

Yiu: Shany Paola Flanegin

Mama: Claudia Dijkhoff Godoy

Tata: Juan & Susan Flanegin

Rumannan na Aruba: Eros Bonarriva & Nicole Dijkhoff
Rumannan na Merca: Suzane, Pauly, Patrick & Julie

Wela & Welonan:
Juanita Flanegin
Clelia Clara Godoy Botta & Domingo Godoy

Tanta & Omo: Jorge, Alicia, Rafael, Reynaldo, Robby, Margo, Antonieta, Freddy, Glenda, Jose, Theo, Tito, Lourdes, Hubert, Maria, Roland y Etty
Famianan: Flanegin, Godoy, Tromp, Grillo, Carson, Bonarriva, Botta, Frank, Tilaverides, Werleman, Canale, Ruiz, Guimarly, Suttle, Wernet, Amoede, Kock, Kelly, Galeano, Semeleer, Semerel, Hellement, Dijkhoff, Gomez, Croes, Navas, Heyden, Garcia, Vargas, Lugo-Campusanos.
Demas famia, primo y primanan, sobrina y sobrinonan, amigo y conocirnan.
Coleganan di Moomba Beach y coleganan di AMS
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 19 di September 2007 pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa St. Anna pa Santana Catolico na Noord.

Jean Phillippe lo ta reposa desde 2'or di atardi den Misa St. Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans, donacion pa un bon causa lo ta di aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki. Ta pidi tur persona pa bin den colornan suave, preferibel blanco cual tabata Jean Phillipp su color favorito.

Ta pidi pa respeta dolor di famia den e momento aki y no bin cu brommer na misa.

Ad Patres Funeral Home

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten na ora di fayecimiento y entiero di nos difunto stima:

Mario Feliz Betran Dijkhoff



Mihor conoci como:**"Mai"**

Gradicimiento ta bay na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamadanan telefonico.
Un danki na Ad Patres pa na excelente servicio.

Alaves ta invita tur famia, amigonan, bisina y conocirnan pa asisti na e tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diadomingo 16 di Sept. 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 5:30 di atardi.
Diahuebs 20 di Sept. 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi
Diabierna 21 di Sept. 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia
Na number di su esposa, yiunan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

-
"The Lord is my sheperd,
I shall not want.
He makes me to lie down in green pastures.
He leads me beside still waters."
Psalms 23 vers. 1 & 2

We hereby announce the passing away of our beloved mother, grandmother, great grandmother, mother-in law, sister, aunt, cousin & friend:



Magyith Jullin Courtar-Chippendel
Better known as "Momo"
Sunrise: May 10th 1926 Sunset: Sept. 14th 2007

Her children:
Clarence & Esther Courtar-Brooks and family (St. Maarten.)
Johanna & Melanio Albertus and family
Joseline & Elroy Jack and family
Terreas & John Fraser and family
Sandra Courtar and family
Augustina Courtar and family (Holl.)
Laurence & Bernadicta Courtar-Briceño and family
Gleneth & Richard Koeiman
Clemence & Miriam Courtar-Rafaela and family
Fransisco Courtar and family (St. Maart.)
Gladys Courtar and family
Bernadeth & Kelvin Molina and family (Holl.)
Yolanda Courtar (Holl.)
Julie Courtar & Edgar Gario and family

Grandchildren: Leonora, Claudius, Mirna, Natasia, Melanio, Roberto, Shinouska, Elroy Jr., Clifford, Reynold, Jamaal, Jermain, Curtis, Sindra, Naboushka, Nashana, Leeyon, Junella, Julitsa, Geraldo, Clarence, Eugene, Stephanie, Fransisco, Laurencia, Jessy, Gladissa, Norvin, Shanice, Bryan, Christel, Judrick.

Great grandchilden: Kijani, Kiana, Nagely, Nigella, Roberto Jr., Sue Annely, Kaithlyn, Dion.

Sisters:Tessi Chippendel and family (Cur.)
Johanna Chippendel and family (Holl.)
Clementina Hodge-Chippendel and family (St. Eust.)
Ines Tatun-Hassel and family (St. Eust.)
Gladys Hassel (Holl.)
Brothers:Vincent Hassel and family (St. Eust.)
Fransisco Hassell and family (St. Croix)
Henry Hassell and family (St. Eust.)
James Hassell and family (Holl.)
Sister- in laws:Burnice Duzon-Courtar and family
Althea Courtar and family
Leonora Courtar and family
Cousins, nieces, nephews, friends and neighbors.
Her good neighbor Mr. & Mrs. Williams.
The members of the Bethel Methodist Church.
Families: Courtar, Chippendel, Albertus, Jack, Fraser, Briceño, Koeiman, Raphaela, Brooks, Molina, Gario, Mc Bene Courtar, Martinez, Perez, Solognier, Tromp, Janga, Leerdam, Carty, Skeete, Richardson, Osbourne, Pieters, Shete, Hazel, Duzon, Hodge, Hassel, Bennett, Euson, Lambert, Winklaar, Spanner, Brown, Hillman, Cranston, Tatun, Daly, Antoinette, de Bruyne, Schmidt, Hutchardson, Van Putten, Pilgrim, Smid.
Sorry if we forget to mention any family in our time of grief.
The funeral service will take place on Wednesday September 19th, 2007 at the Christ Methodist Church in San Nicolas.
The body will be laid out from 1:00 pm – 3:00 pm. After which the service will take place.
The deceased will be laid to rest at the Roman Catholic Cemetery in San Nicolas.
After the burial there will be no call of condolences at home.
Address for condolences:
Comanchestraat 16
From 7:00 pm – 9:00 pm

AD PATRES FUNERAL HOME N.V

Thank You

By means of this announcement we take the opportunity to express our heartfelt gratitude for the overwhelming outpouring of profound sympathy we were privileged to experience at the death and funeral of our beloved:

Cynthia Valiza Francis
Better known as: "Vacella or Blacky"



We will like to thank all neighbors, friends and all those who send flowers, wreaths, telegrams, cards, e-mail, all those who called and came to pay their last respect at the time of her death and burial. Also thanks to Ad Patres funeral home for their special service.
Your kind expression of sympathy will always be in our heart.
May God bless you all and may **"Cynthia"** rest in peace.

Ad Patres Funeral Home

-
Gradicimento/ Invitashon

Pa medio di e anuncio aki ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atension y sosten na ora di fayecimiento y entiero di nos Tata Stima:

Juan Ras
Mihor conoci como:"Joaquin"

Famianan ta invita tur amigonan, bisina y conocirnan pa asisti na e dos (2) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:

Diamars 18 di Sept. 2007 na Misa Santa Theresita na San Nicolas pa 6:30 di atardi

Diahuebs 20 di Sept. 2007 na Misa Santa Theresita na San Nicolas pa 6:30 di atardi.
Despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas, Dr. scheapmanstraat 25-A

Cu nos dushi Tata Sosega na Paz
Danki di parti di Señora, yiunan y demas famia

Grupo di Housekeeping gozando na Arawa

STA.CRUZ - Siman di Houskeepingnan tabata hopi actrativo na unda cu e trahadornan di Radison nan siman tabata yen di actividad un din nan tabata na parke Arawa na unda cu nan a sinta hunto mane un famia celebra nan siman di Houskeeping tur hunto, contando chiste y hasta nan yiunan por a bin celebra cu nan gozando di e parke. Un pabien pa e grupo di Radisson na unda cu a mustra un biaha mas cu nan ta coleganan dushi pa traha cu otro.









Cu imenso tristeza pero conforme cu voluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimiento di

JEAN PHILLIPPE FLANEGIN

* 20-11-1987 † 16-09-2007

Na bida un gran amigo, top modelo masculino di Aruba,
ganador di Aruba Model Search 2006 y miembro di

KOMA MODELS
KNOCK OUT MODEL AGENCY

AMS
aruba model search
2006
YOU'VE GOT THE LOOK!

Jean Phillippe semper lo keda recorda pa su personalidad amical,
su profesionalismo, talento y admirable calidad humano.

Jean Phillippe drumi dushi den braza di Señor.



Awe, dia 18 di September, nos ta canta Happy B-day pa e galan di Papilon Juan Thiel, kende ta cumpli 72 aña. E ta haya hopi pabien y bendicion di su 5 yiunan, Renny, Ramiro, Mirna, Clarina y Magaly y tambe di su suegra Meri y suegronan Tico, Robert y Pascual y nietonan Carolyn, Rembert, Merilain, Melitza, Renato, Liezanny, Liesmarie y Edson y di su unico bisanieto Josef. Tur ta desea Juan pasa un feliz dia awe.



Dia 11 di September a cumpli 24 aña Melisa Sue-Ann van den Kommer-Dijkhoff. Y a la vez el'a slaag pa su Master of Arts di Commu nicatieInformatie wetenschappen na Vrije Universiteit di Amsterdam. Y e ta ricibi hopi felicitacion di parti di su mama Ina, tata Jan y tur su famianan na Aruba y Hulanda. Y ta desee hopi exito den futuro.

Celebracion di prome añito di Raynar Herrera

STA. CRUZ – Recientemente a tuma lugar e celebracion di prome añito di Raynar Herrera. E tema di Fiesta tabata Elmo y el a tuma lugar na Parke Arawa. Raynar mes ta cumpli aña dia 19 di September venidero. Pabien, hopi braza y sunchi ta bay pa Raynar di parti su mami Yvette, papi Dario, rumannan Lydienne, Nathaniel y Darylyne, Madu, Ma, Pa, Oma, Opa, omo, famia Vrolijk y Herrera y demas famia na Hulanda. Masha pabien y cu Dios bendicion'e ricamente di parti nos di Solo di Pueblo.



Celebracion di cumpleaños di Maria Curiel den Paradise Restaurant

STA. CRUZ -- Un gran celebracion tabata tin diasabra anochi den Paradise Restaurant relaciona cu e cumpleaños di Maria Curiel. Un cantidad basta grandi di invitado a bin pa hunto pa desea Maria Curiel pabien. Ademas nan por a baila y goza ariba tononan musical di e tremendo banda Climaxx. Maria ta ricibi palabranan di felicitacion for di su esposo Juan, su yiunan, demas famia y conocirnan. Solo di Pueblo tambe ta desea Maria masha pabien y hopi aña mas di bida.







